

Ciao a tutti

Di seguito pochi semplici consigli per la lettura del manga che avete appena scaricato ☺

La numerazione delle scansioni è sempre la solita: **VOLxx\_yy**, con xx che rappresenta il numero del volumetto (da 01 a 42) e yy il numero della tavola. Ogni tavola (tranne copertine, sommario, e poche altre isolate) è la scansione di 2 pagine in sequenza del fumetto. Queste vanno lette alla giapponese, quindi partendo dalla pagina di destra verso sinistra, e dall'alto verso il basso. Non preoccupatevi, anche chi non c'è avvezzo ci si abituerà molto in fretta! Per il resto basta seguire l'ordine della numerazione, quindi Volxx\_01 → Volxx\_02 → Volxx\_03 e così via. Ho volutamente allargato un po' l'area di scansione per dare proprio l'idea di star leggendo un volume (si vedono le pagine in rilievo e la tridimensionalità in certi punti), e per essere sicuro che venisse scannerizzato proprio tutto, numeri di pagina e quant'altro. Mi scuso per le immagini che sono venute leggermente "storte", ma il mio vecchio scanner primordiale non sempre ha collaborato, e inoltre non volevo correre il rischio di stiracchiare troppo i preziosi volumetti. Detto questo,

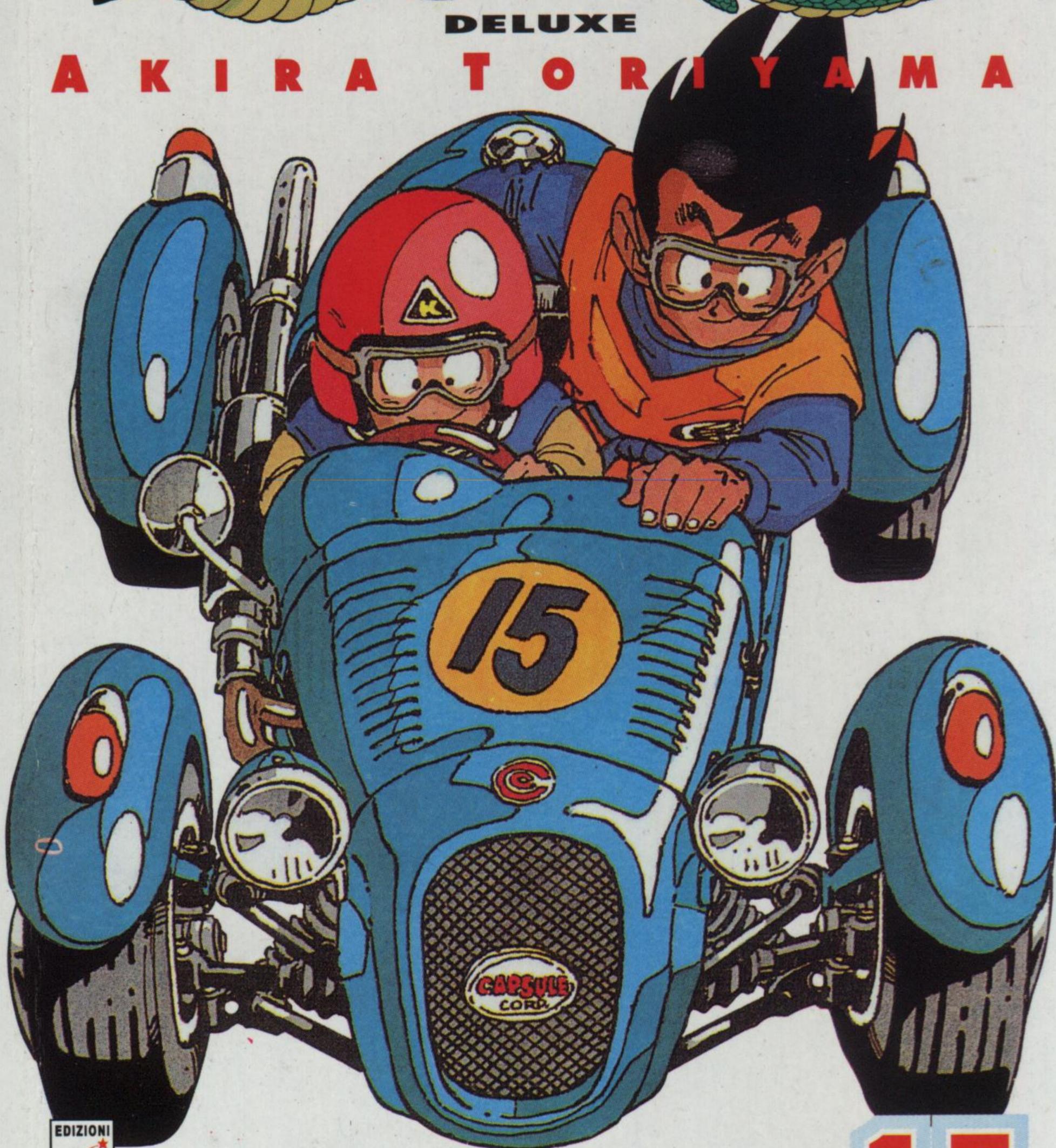
Buona Lettura ! ☺ ☺ ☺

AGOSTO 1999 • LIRE 5.000

# DRAGON BALL

DELUXE

A K I R A T O R I Y A M A



EDIZIONI  
**1**  
STAR  
COMICS

LA PROMESSA DI GOKU

15

# DRAGON BALL DELUXE

Pubblicazione mensile - Anno V - Numero 15 - agosto 1999

Autorizzazione Tribunale di Perugia  
nr 10/95 del 03/04/1995

Pubblicazione a cura di:  
Kappa Srl, via S. Felice 13, 40122 Bologna

Testi e Disegni:  
Akira Toriyama

Direttore Editoriale e Responsabile:  
Giovanni Bovini

Progetto Editoriale, Grafico,  
Coordinamento e Supervisione:  
Andrea Baricordi • Massimiliano De Giovanni

Andrea Pietroni • Barbara Rossi

Redazione Kappa Srl:  
Monica Carpino, Simona Franchi, Giovanni Mattioli,  
Mario Rivelli, Marco Tamagnini, Serena Varani

Redazione Star Comics:  
Maria Grazia Acacia, Emilia Mastropiero, Sergio Selvi

Corrispondenza con il Giappone:

CIG (Spoleto)

Impaginazione:  
Marco Tamagnini

Adattamento testi:  
Massimiliano De Giovanni

Traduzioni:  
Hobby Fumetto

Adattamento Grafico:  
Filippo Sandri

Lettering:  
Rita Magelli

Fotocomposizione:  
Fotalito Fasertek - Bologna

Editore:

EDIZIONI STAR COMICS Srl Strada Selvette 1bis/1  
06080 Bosco (PG)

Per richiedere i numeri arretrati:  
Orion Distribuzioni

Strada Selvette 1 bis/1, 06080 Bosco (PG)

Per la pubblicità rivolgersi a:  
Edizioni Star Comics Tel. (075) 5918353

Stampa:

Grafiche Bovini - Bosco (PG)

Distributore esclusivo per le edicole:

CDM Srl - Centro Diffusione Media,  
Viale Don Pasquino Borghi 172  
00144 Roma Tel. (06) 5291419



## Sommario

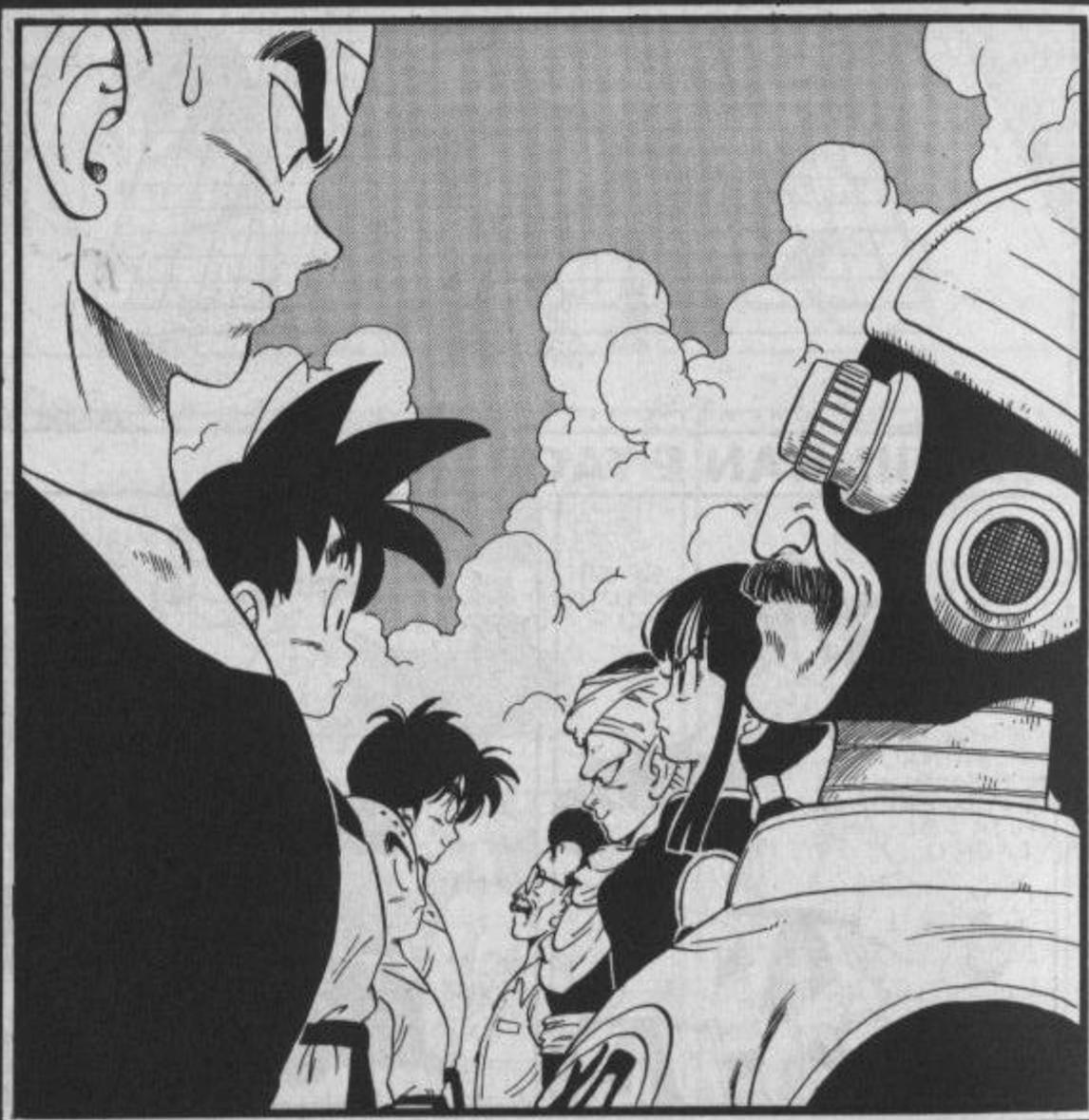
TENSHINHAN E TAOPAIBAI	pag. 4
LA CRISI DI TAOPAIBAI	pag. 18
LA PROMESSA DI GOKU	pag. 32
CRILIN CONTRO MAJUNIOR	pag. 46
IL VINCITORE DELLO SCONTRO	pag. 60
YAMCHA VS DIVO	pag. 74
DIVO O DIO?	pag. 88
GOKU VS TENSHINHAN	pag. 102
LA VELOCITA'	pag. 116
IL COLPO MORTALE	pag. 131
I DUE PUNTI DEBOLI	pag. 145
PICCOLO VS DIO	pag. 160

Copyright: Dragon Ball

© 1984 by Bird Studio. All rights reserved.  
First published in Japan in 1984 by Shueisha Inc.,  
Tokyo. Italian translation rights arranged by  
Shueisha Inc. Through Tuttle-Mori Agency, Inc.

© 1984 Bird Studio. Tutti i diritti riservati.  
Pubblicato la prima volta in Giappone nel 1984  
da Shueisha Inc., Tokyo. Diritti per la versione  
italiana ottenuti con il permesso di Shueisha Inc.,  
attraverso Tuttle-Mori Agency, Inc.

# DRAGON BALL



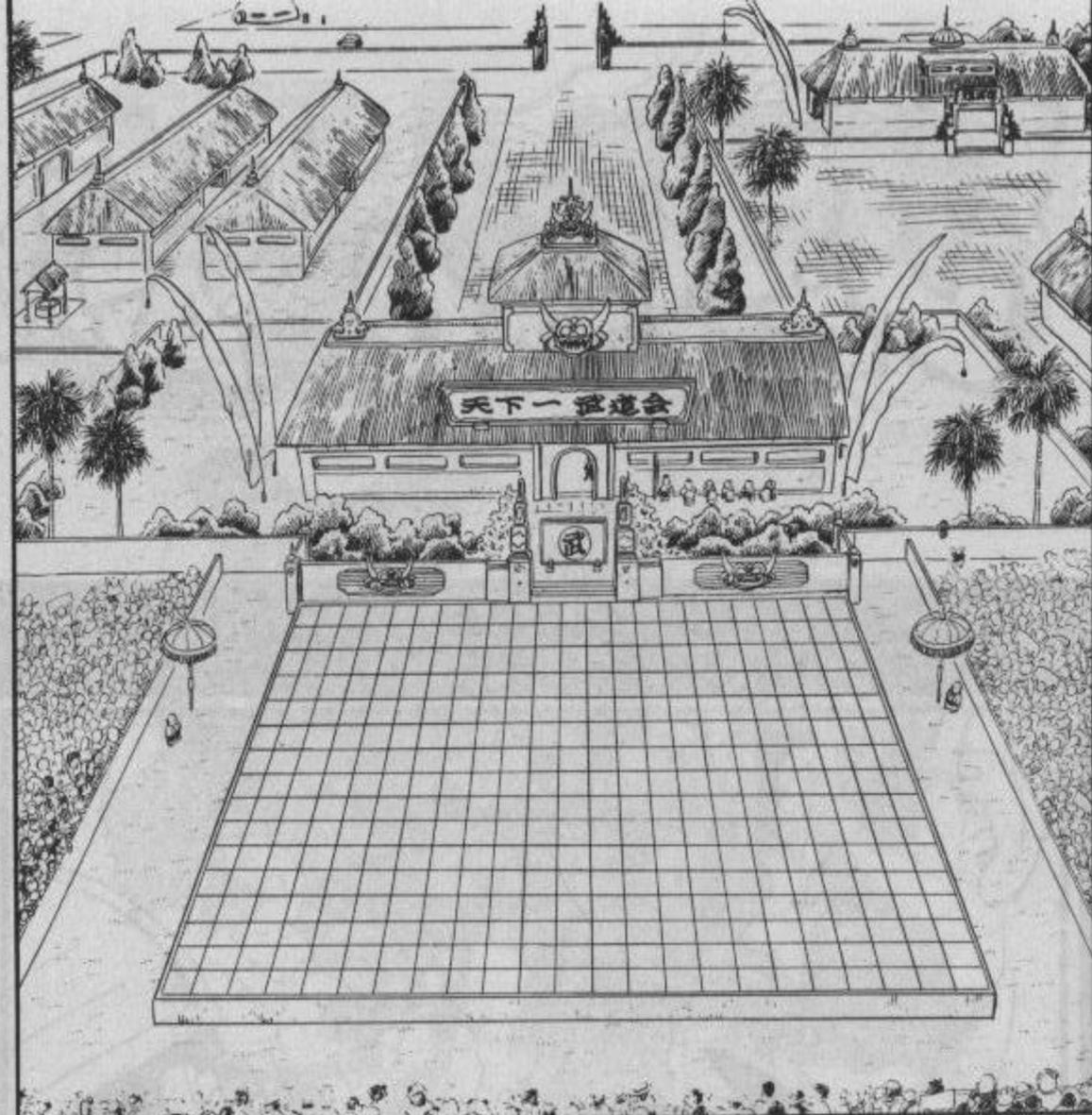
# GOKU & company

TENSHINHAN

YAMCHA



**Dragon Ball** racconta le peripezie di Goku, un bambino dotato di un'incredibile forza fisica e di una straordinaria asta magica che ha il potere di rimpicciolirsi o ingrandirsi a dismisura, con la quale combatte i numerosi avversari che l'ostacolano nella ricerca delle 'sette sfere del drago'. Riunendo i potenti oggetti è possibile evocare il Dio Drago, il quale può esaudire qualsiasi desiderio gli venga richiesto. Il giovane Goku, però, non ha mire di questo tipo, e cerca semplicemente di tornare in possesso della quarta sfera, che rappresenta un caro ricordo lasciatogli dal nonno. Sconfitto il Grande Mago Piccolo, Goku decide di dedicarsi agli allenamenti per diventare sempre più forte, e si reca al santuario di Dio per allenarsi. Passano tre anni, e i nostri amici si ritrovano alle iscrizioni del nuovo Torneo Tenkaichi. Anche Goku fa il suo ritorno e ora è cresciuto ed è ancora più forte. Non solo il torneo vede il ritorno di Taobaibai, diventato un mezzo cyborg, ma vede anche l'arrivo di Majunior; che altri non è che il figlio del Grande Mago Piccolo... Che si sia iscritto al torneo per vendicare il padre? Sta a Goku scoprirlo.



## TENSHINHAN E TAOKAIBAI





EH?

NON E' CERTO TAObAIBAI QUELLO CHE DOBBIAMO TEMERE...



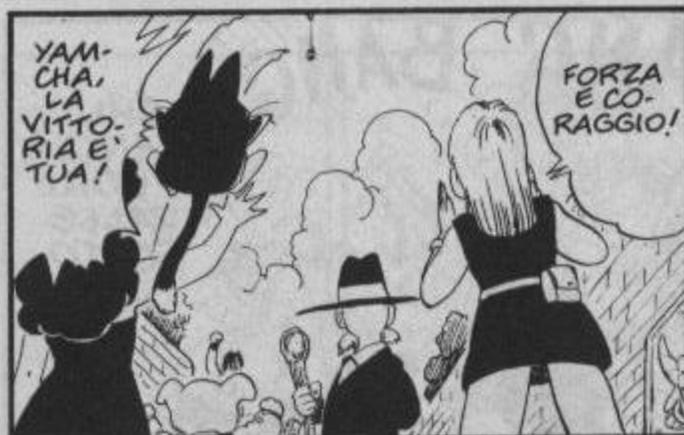
MA NON DOVETE SFORZARVI TROPPO. SAPETE CHE C'E' ANCHE LA POSSIBILITA' DI RITIRARSI, VERO?

ALLORA ANDATE, E FATEMI VEDERE I RISULTATI DEI VOSTRI ALLENAMENTI!

Sì!



TRA POCO INIZIERANNO LE FINALI! I FINALISTI SONO PREGATI DI RIUNIRSI...



YAM-CHA, LA VITTORIA E' TUA!

FORZA E CO-RAGGIO!



VI DO UN CONSIGLIO... ANDATE VE-NE PRIMA DI ESSE-RE ANNIEN-TATI...

EHEH EH! RIMARRETE SENZ'ALTRO A BOCCA APERTA...



L'ERE-MITA DELLA GRU!



HANNO GIA' SUPE-RATO IL MIO LIVELLO, E ORA VANNO PER LA LO-RO STRA-DA!

BRUTTO RIM-BAMBITO! NON SOLO TENSIN-HAN, MA ANCHE QUESTI TRE NON SONO PIU' MIEI ALLIEVI...



IL MAESTRO MUTEN E' RISPETTA-TO DA TUT-TI... PRO-PRIO AL CONTRA-RIO DI TE!

PRO-PRIO COSI'!



OGNUNO DI LORO SE L'E' FATTA FA-RE PER OMAGGIO NEI MIEI CONFRON-TI...

ALLORA COME MAI TUTTE QUELLE DI-VISE COL SIMBOLO DELLA TAR-TARUGA?



PFUI! CHE ROMPI-SCATO-LE!



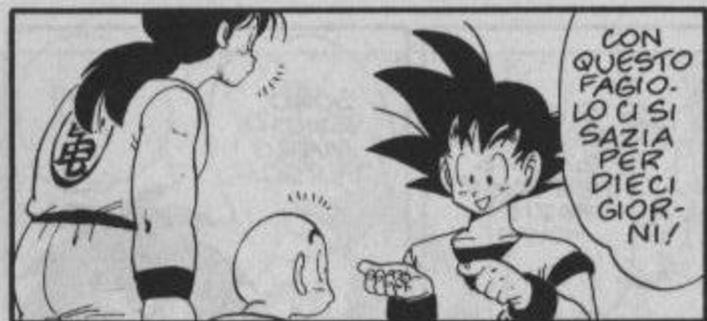
EHEHEH... TRA POCO CHIUDERETE QUELLA BOCCA PER FORZA...

...IL CYBORG TAObAIBAI HA UN POTERE INIMMAGI-NABILE... NON AVETE ALCUNA SPERANZA...



SEMPLICE!  
PERCHE'  
TENSINHAN  
E' PIU' FORTE  
DI LUI!

EHI, GOKU...  
TAOBAIBAI ERA  
UN KILLER FOR-  
TISSIMO, NON E'  
VERO? E ORA E'  
DIVENTATO  
PIU' FORTE DI  
PRIMA... COME FAI  
A NON ESSERE  
PREOCCUPA-  
TO?



CON  
QUESTO FAGIO.  
LO CI SI  
SAZIA  
PER DIECI GIOR-  
NI!



MA... ERA  
QUASI  
IL SUO  
MAESTRO ...

A PRO-  
POSITO...  
VOLETE  
MANGIA-  
RE UNA  
COSA?



ANCHE  
NOI NE  
ABBIA-  
MO!



SONO  
I SEN-  
ZU,  
VERO?



EHEH...

YE A  
H H H

EHI,  
COME  
FACCIA-  
MO? DA  
QUI NON  
SI VEDE  
NIENTE!



...QUESTA  
VOLTA POS-  
SO GUARDA-  
RE CON  
CALMA...

DUN-  
QUE...



SCUSA  
UN AT-  
TIMO,  
LUNCH...

FLIP  
FLIP



COME  
FACCIA-  
MO?

JHM... E'  
UN PRO-  
BLEMA...



CON-  
TATE  
PURE  
SU DI  
ME!

ORA  
TOCCA  
ATE,  
LUNCH!



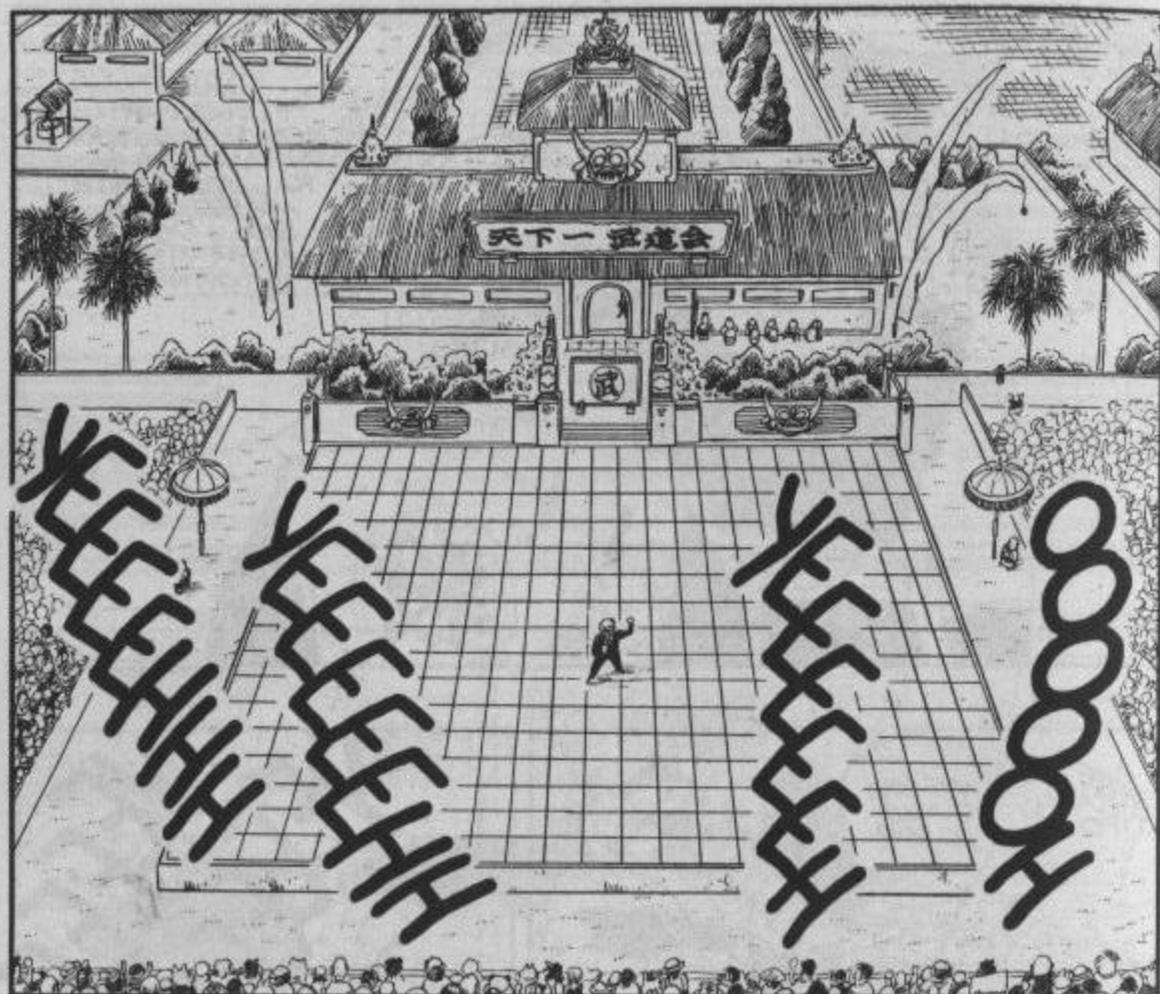
EX-  
CUM!  
OOO

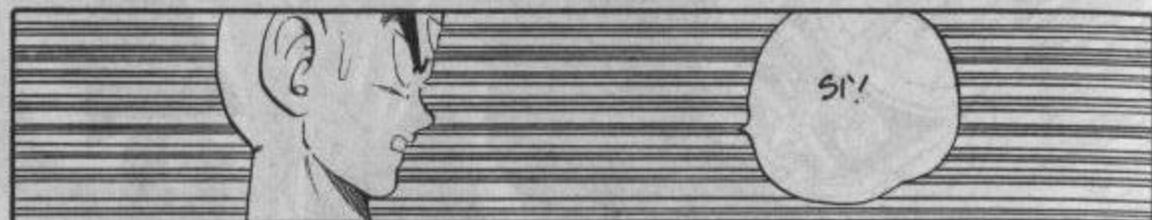


PER-  
MESSO...

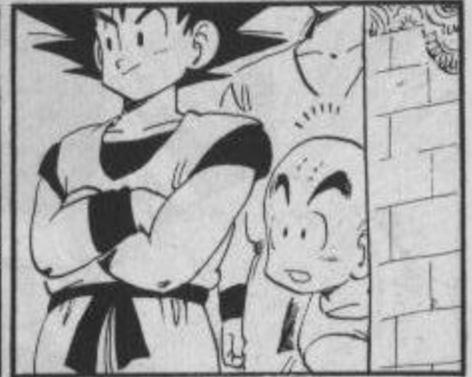
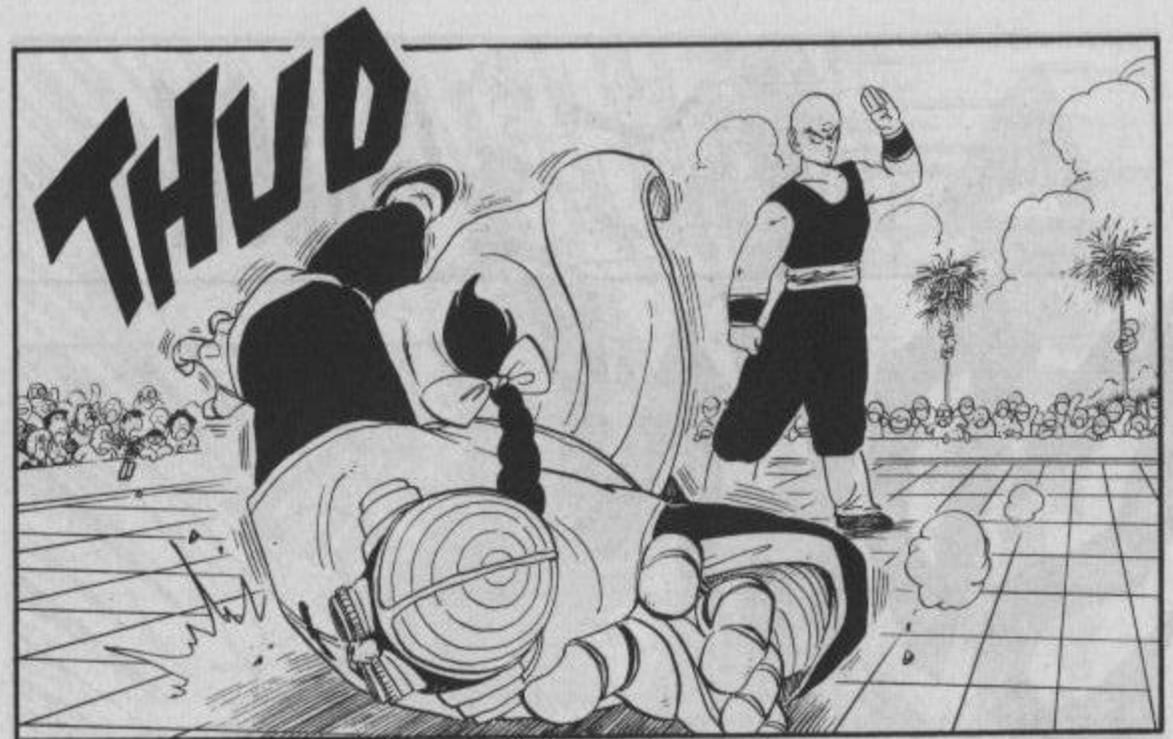
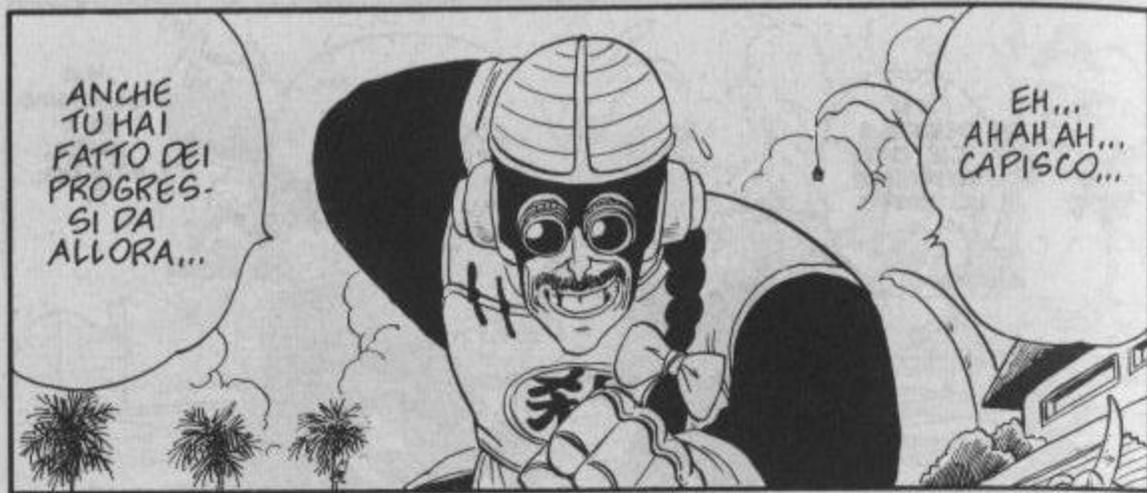
BANG BANG

EHI,  
GENTE!  
FUORI  
DALLE  
SCATO-  
LE!





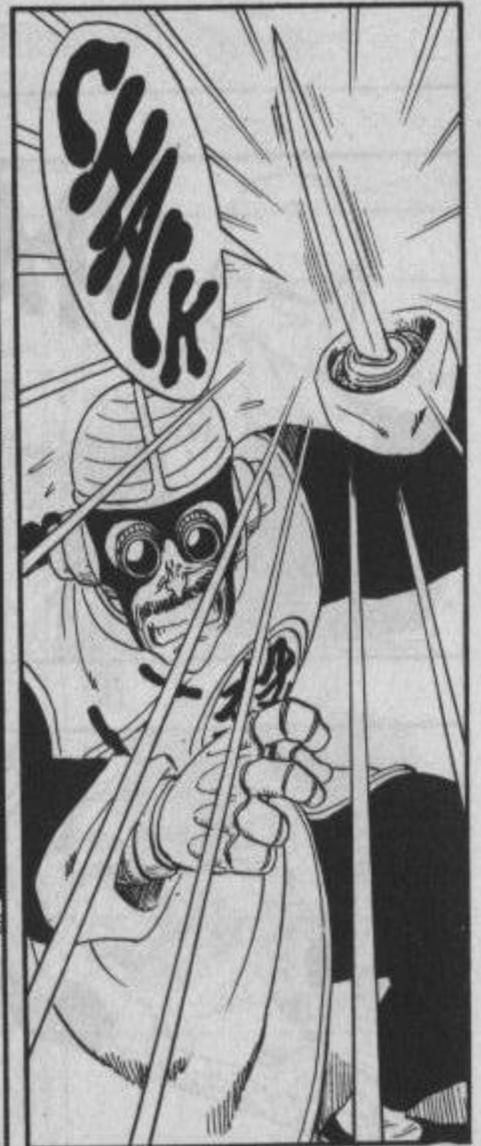
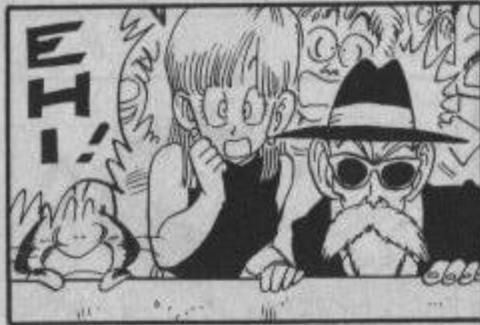






## LA CRISI DI TAObAIBAI







LA SUA POTENZA TI MANDERA' IN UN ATTIMO ALL'INFERNO...

HO IL PIACERE DI PRESENTARTI UN'ARMA MOLTO SPECIALE... SI CHIAMA SUPER DODONPA...



EH EH EH... E' INUTILE CHE SCAPPI...

PERCHE' LA SUPER DODONPA TI SEGUIRA' OVUNQUE!



TEN, SHINHAN, RITIRATI! UN GIORNO AR, RIVERA' IL TUO TURNO!

ACC... MA... LEDIZIONE!



SE E' COSI' SICURO DI SE'!

SU! SI FACCIA AVANTI!



NON E' PIU' NEMMENO FIERO DI ESSERE UN ATLETA... ?!



BRAVO TAObAI-BAI! AMMAZZALO!

UCCIDI TUTTI GLI ATLETI DELLA SCUOLA TARTARUGA!



STRAPP



TI DO UNA MANO, TEN, SHINHAN!

VI GLIACCO!



...VOGLIO SISTEMARLO DA SOLO...

NO GRAZIE...



CHE INSOLENTE, CHE SEI DIVENTATO! PARLA PURE, FINCHE' PUOI!

PERCHE' TRA POCO NON POTRAI PIU' APRIRE QUELLA BOCCA...



PERCHE' NON SI MUOVE?! CI HA GIA' RINUNCIATO?!

**KILL**

E' FATTA!



LA BUONA SORTE TI HA ABBANDONATO QUANDO HAI SOTTOVALUTATO IL CYBORG TAO. BAIBAI!



**SWISH**

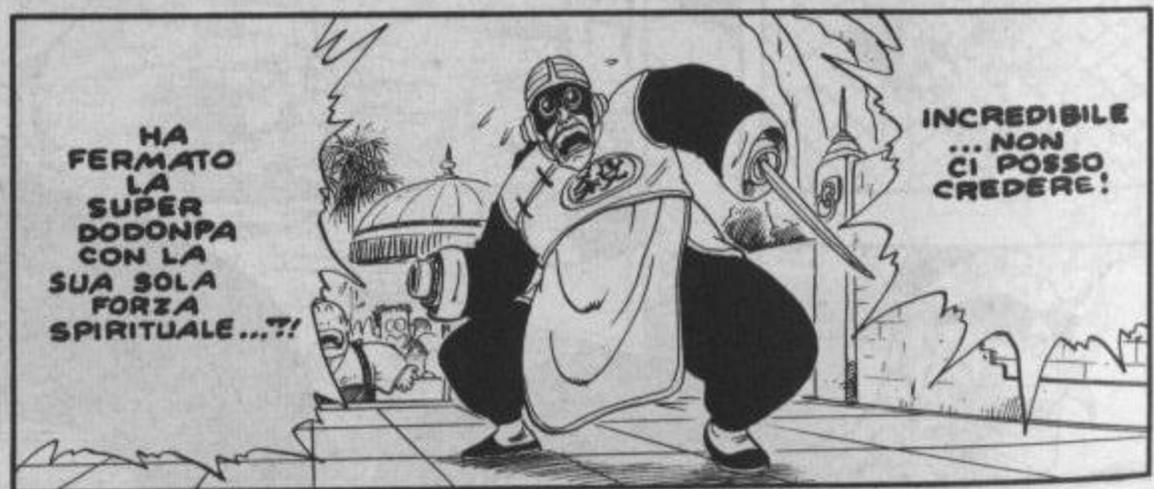
AH AH AH! LA VITA TI VA COSI' STRETTA?

TI ACCONTENTO SUBITO!



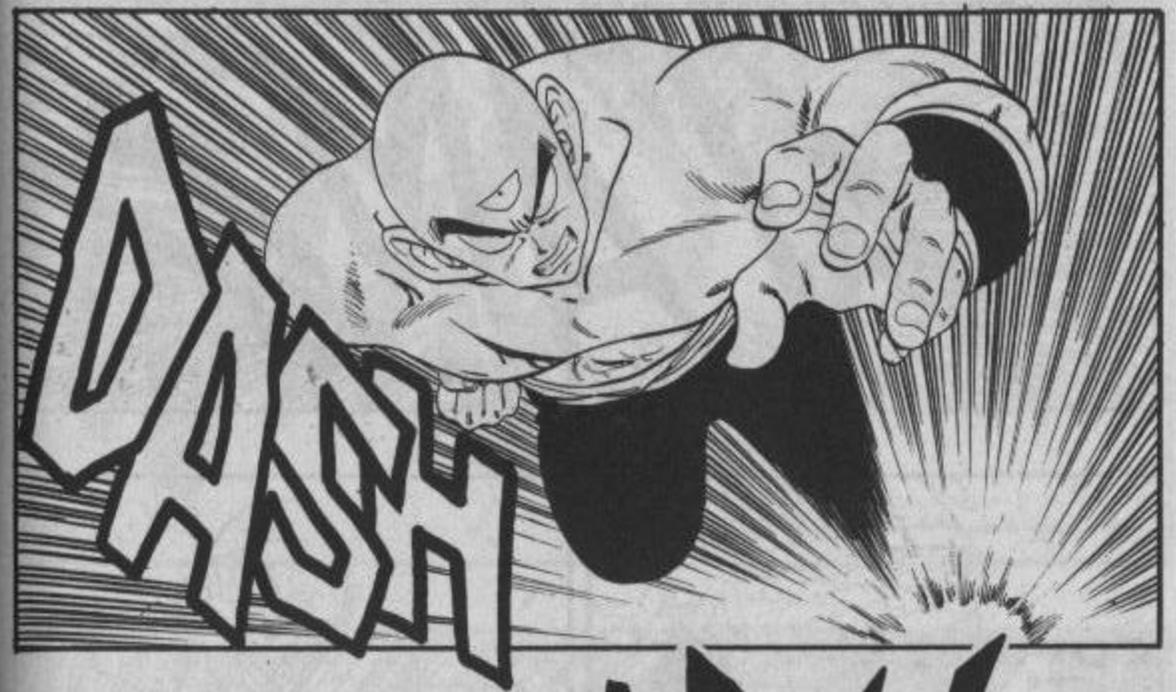
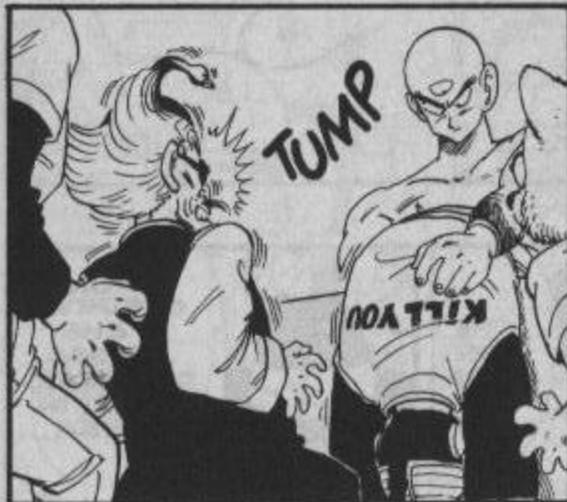
SUPER DON. PA!

**WAM!**



**WHOSH**

**AAAAA**





MA TU SEI SEMPRE ARRABBIATA?

... NON HA VOLUTO FAR CONOSCERE IL SUO VERO NOME PER MOTIVI PERSONALI, QUINDI ABBIAMO DECISO DI CHIAMARLA ANONIMA!

GRR...

STRANA RAGAZZA...



EH?!



SEI TU CHE MI FAI ARRABBIARE!



UHM...

CE L'HAI FATTA!



INGRATO TRADITORE!

MA NON FINISCE QUI!



E' VERAMENTE FORTE...

CHE SORPRESA...



NON CREDEVO... CHE FOSSE DIVENTATO COSI' IN GAMBA...

...ORMAI NON HANNO PIU' BISOGNO DI ME...

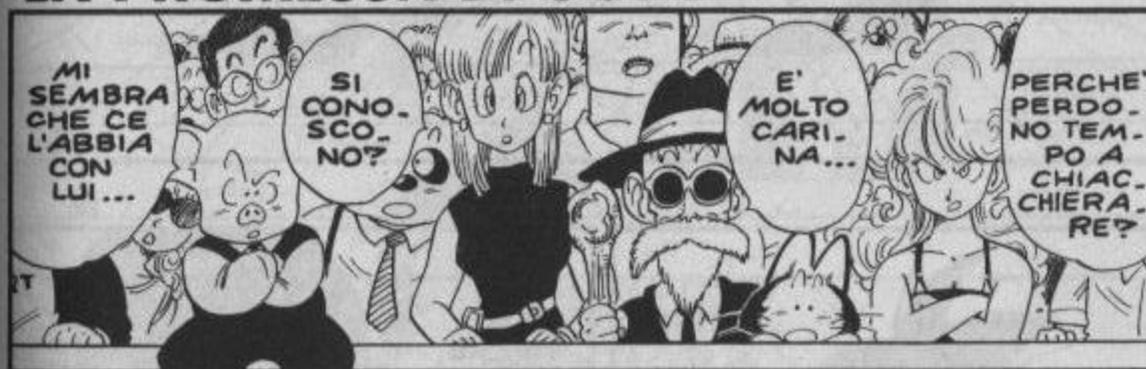


COMBATTERANNO SON GOKU, CHE NELLO SCORSO TORNEO HA MANCATO PER UN SOFFIO LA VITTORIA, E UNA RAGAZZA MISTERIOSA...

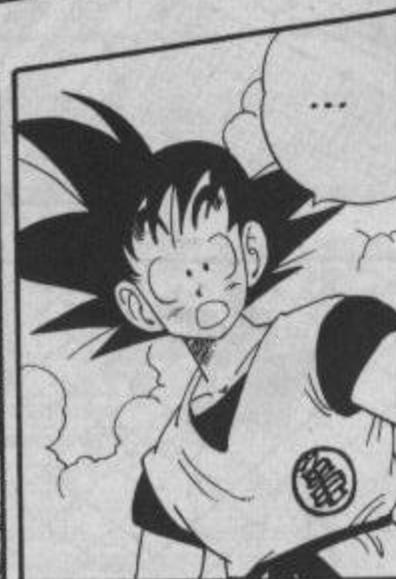
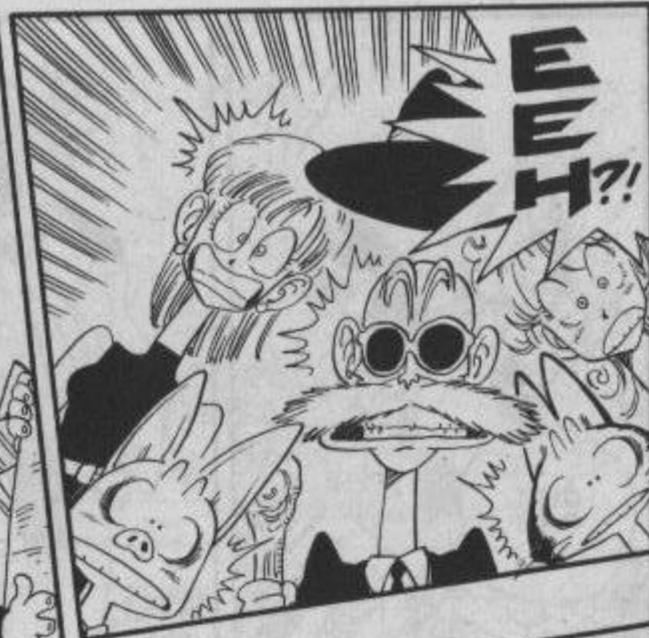
DOPO QUESTO EPILOGO INASPETTATO, PASSIAMO AL SECONDO SCONTRO!



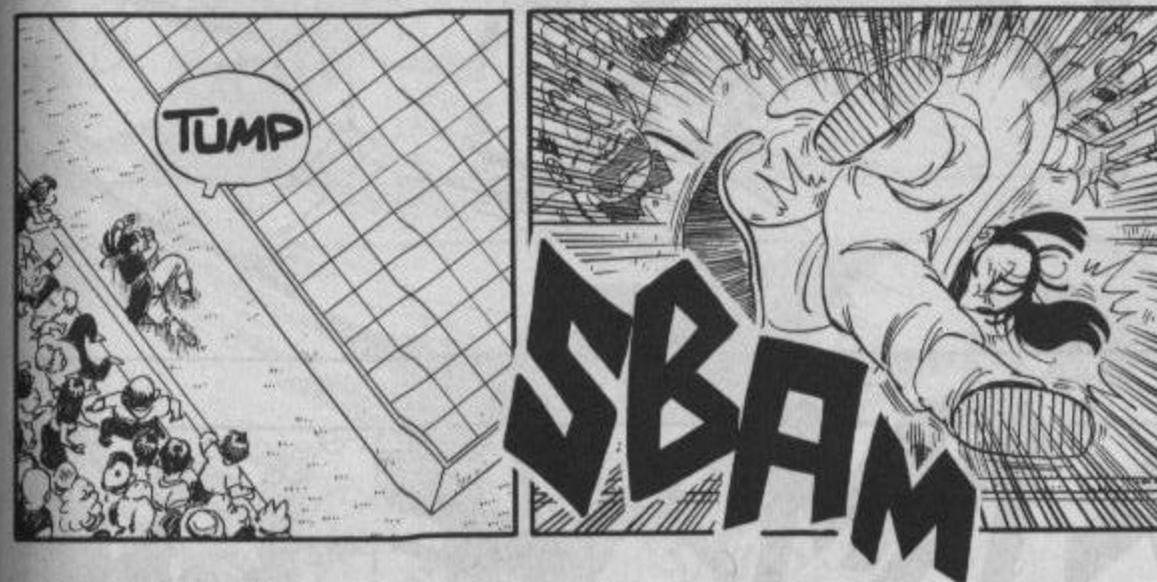
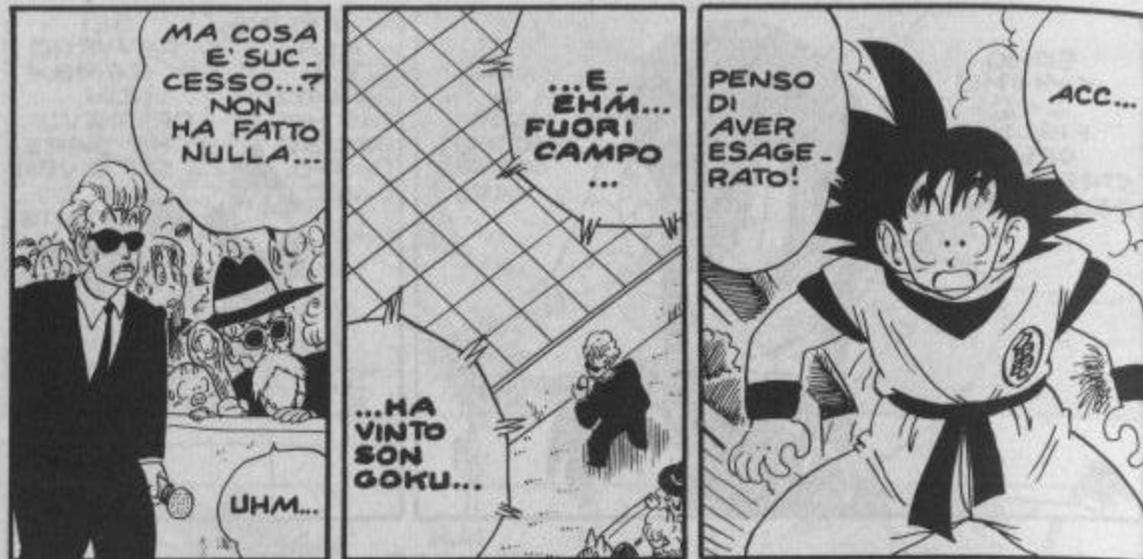
**LA PROMESSA DI GOKU**



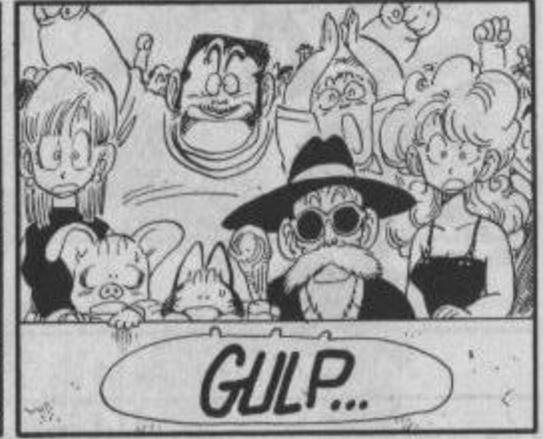


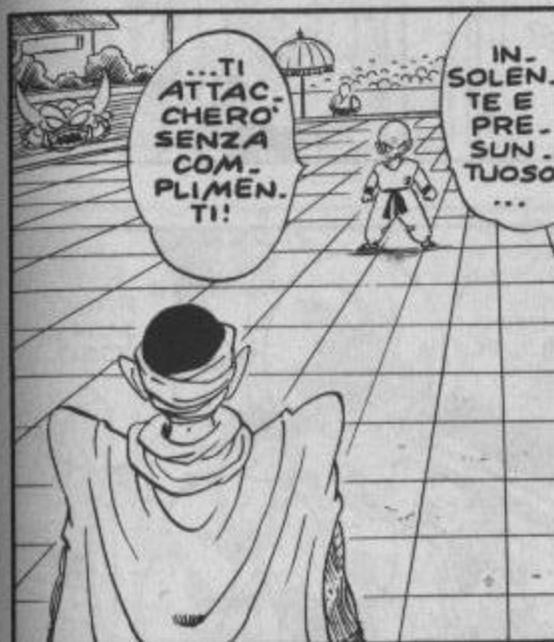
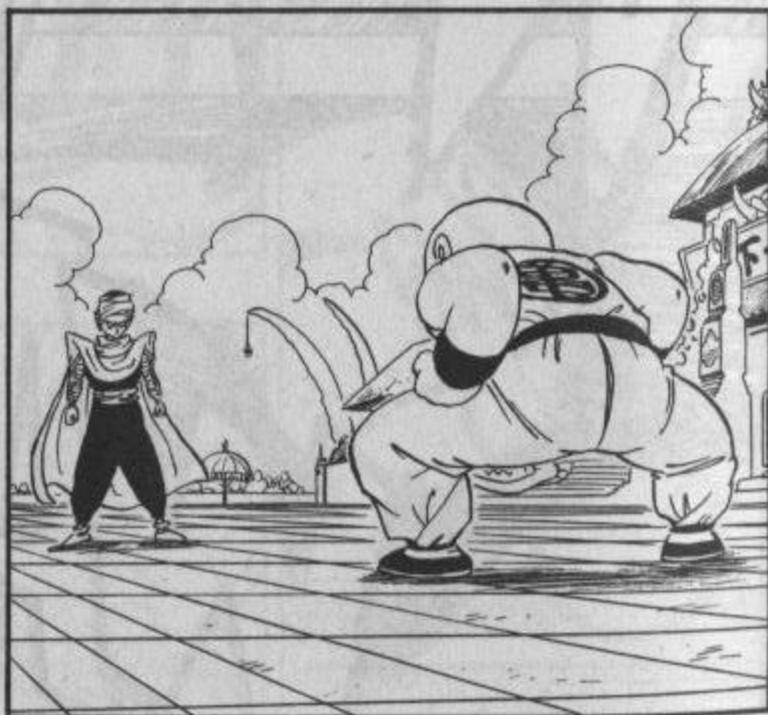
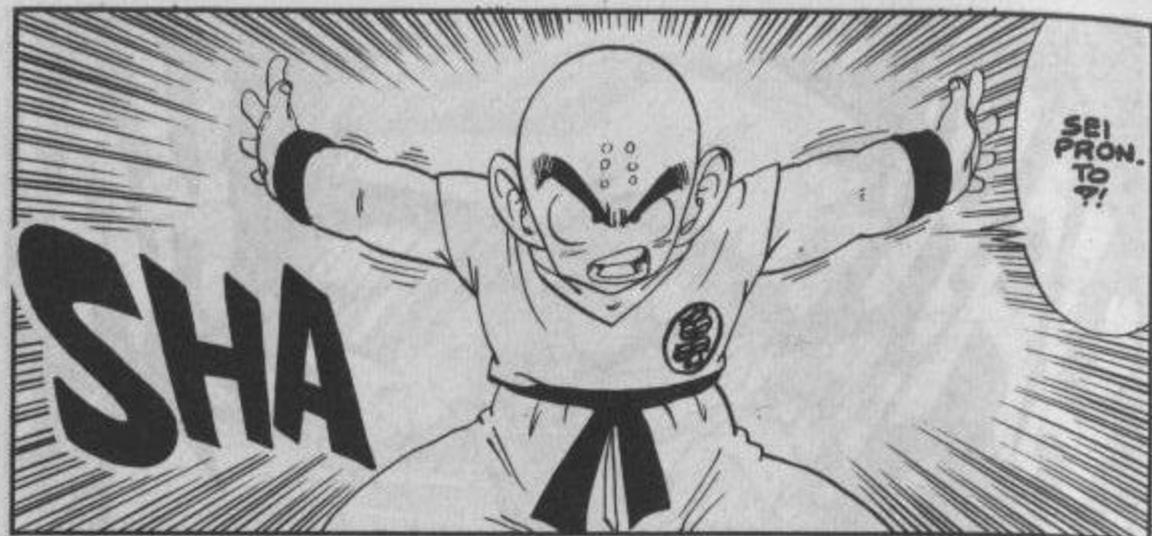








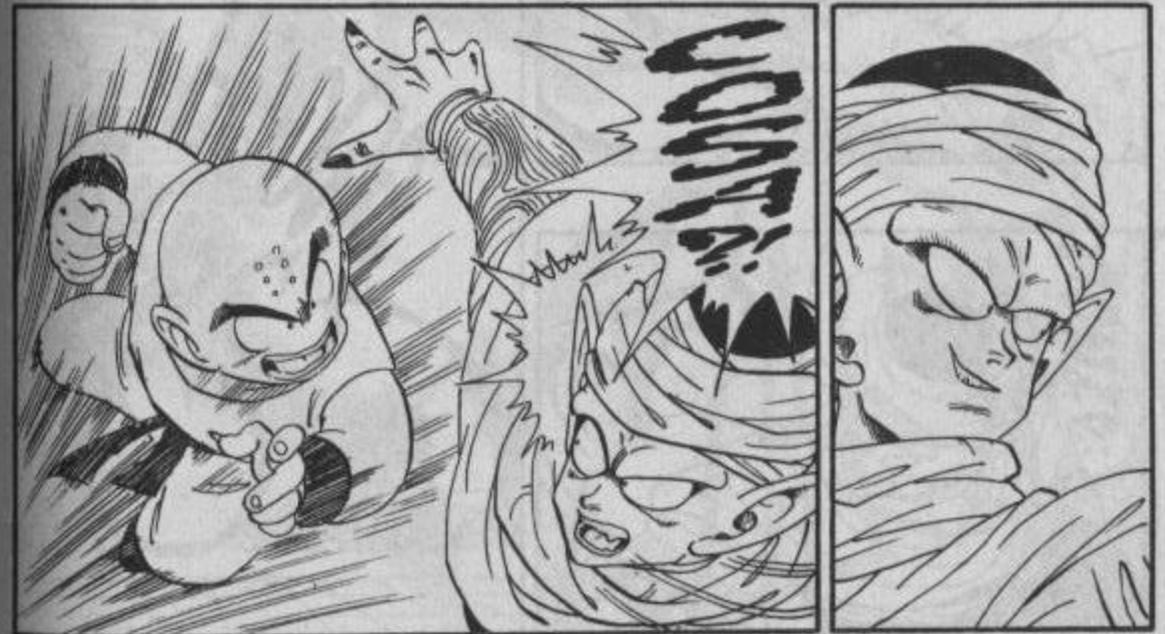
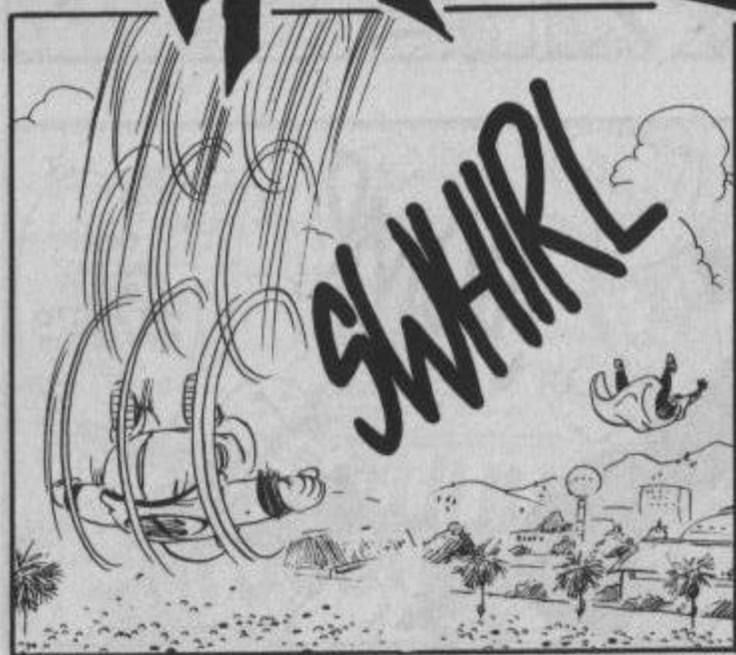
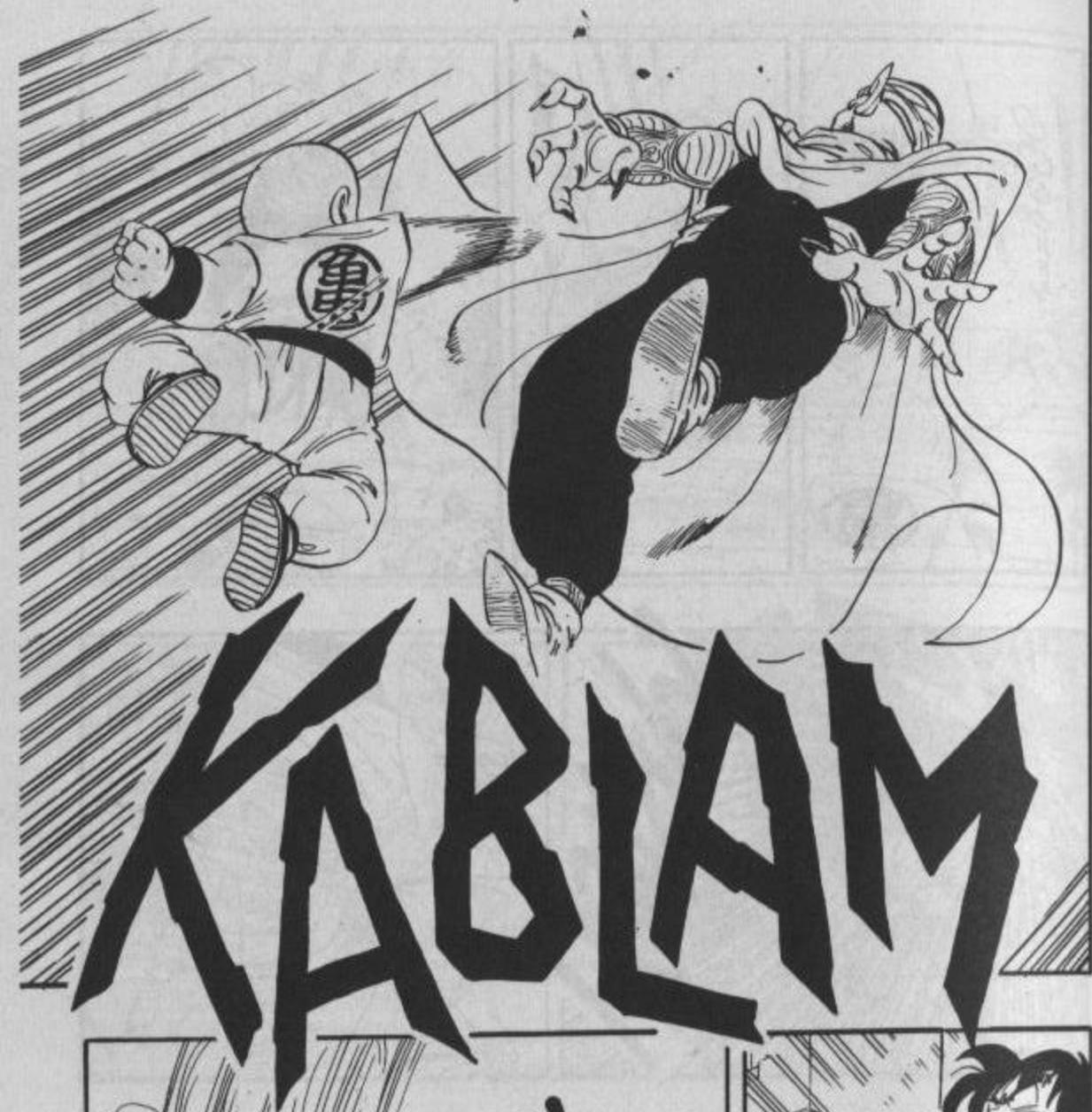


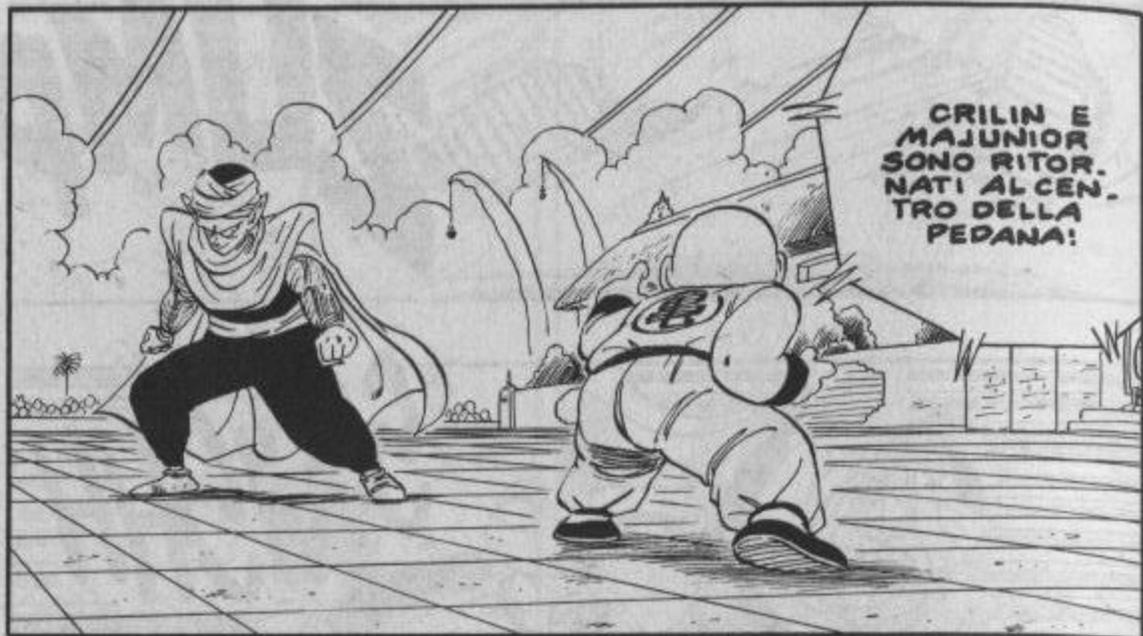


CRILIN CONTRO MAJUNIOR

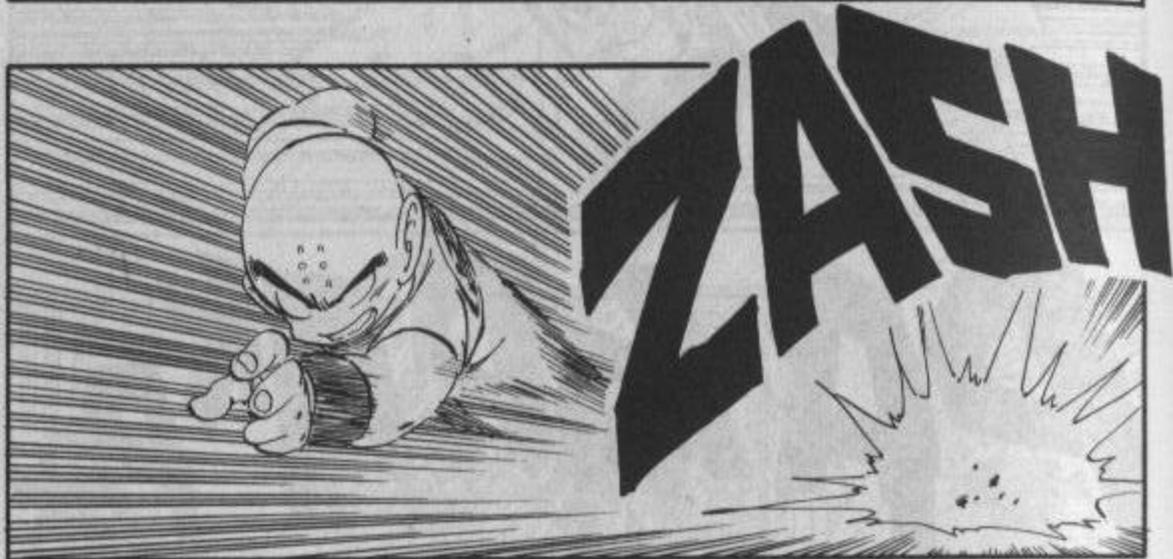








CRILIN E  
MAJUNIOR  
SONO RITOR-  
NATI AL CEN-  
TRO DELLA  
PEDANA!



**ZASH**



**FGSSHHHH**

**WHAM**



MAJUNIOR  
GALLEG-  
GIA  
NEL  
L'ARIA!



**TUMP**



**SKREEK**



**SWISH**



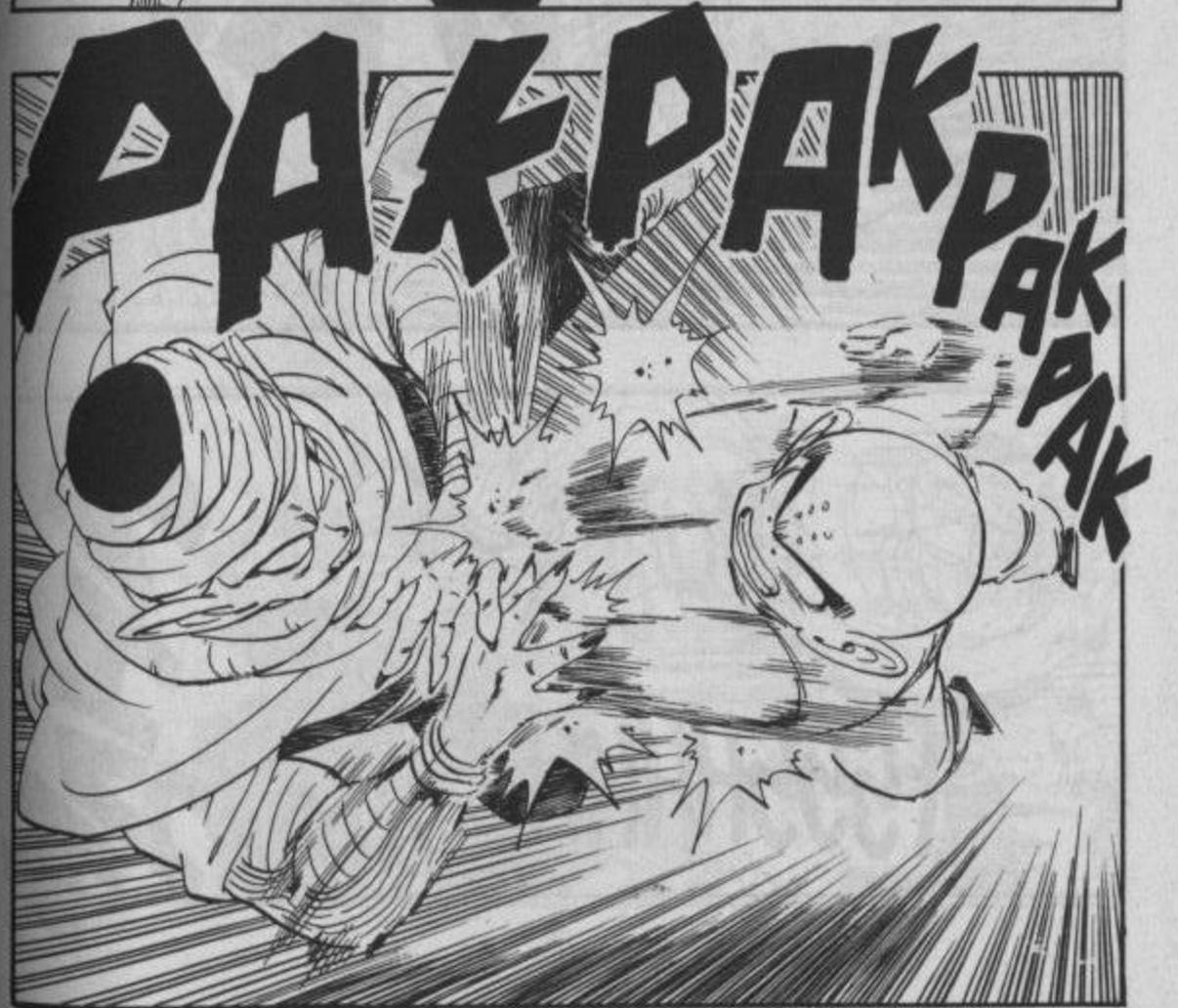
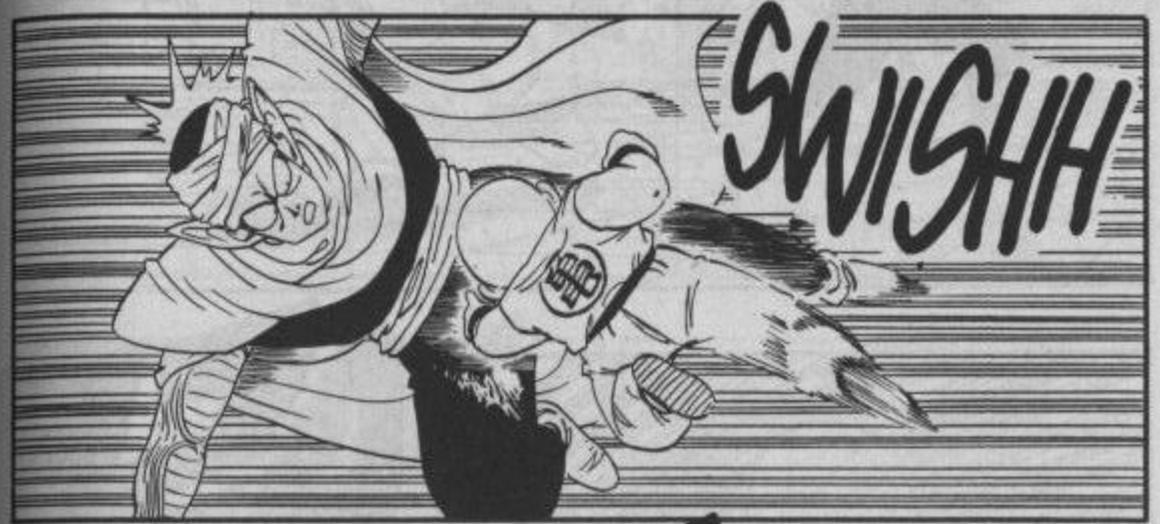
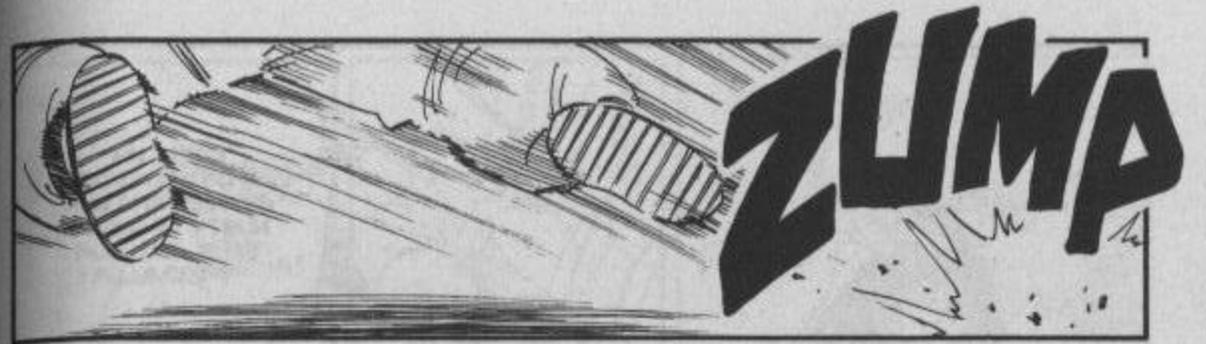
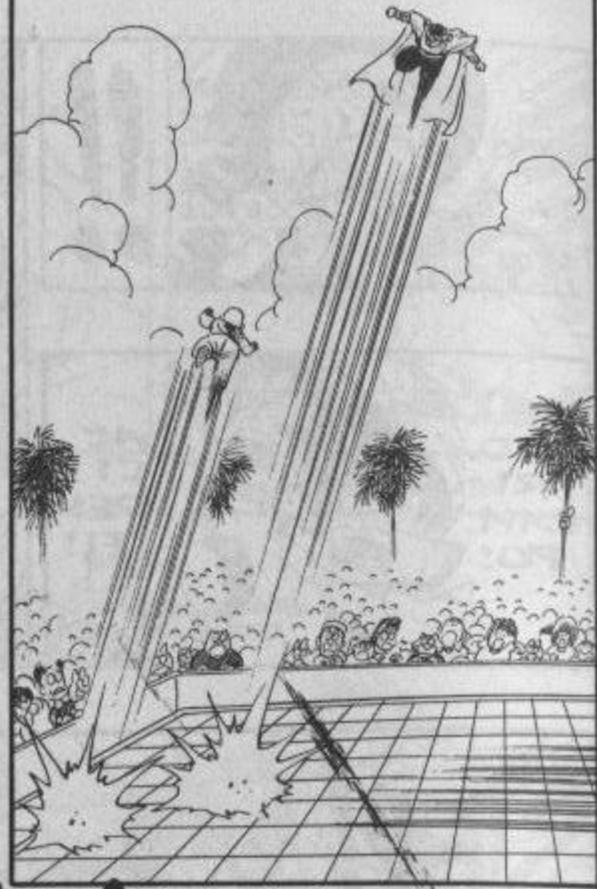
NON  
CREDE-  
VO  
CHE  
FOSSE  
COSI'  
IN  
GAMBA  
...

EH  
EH...



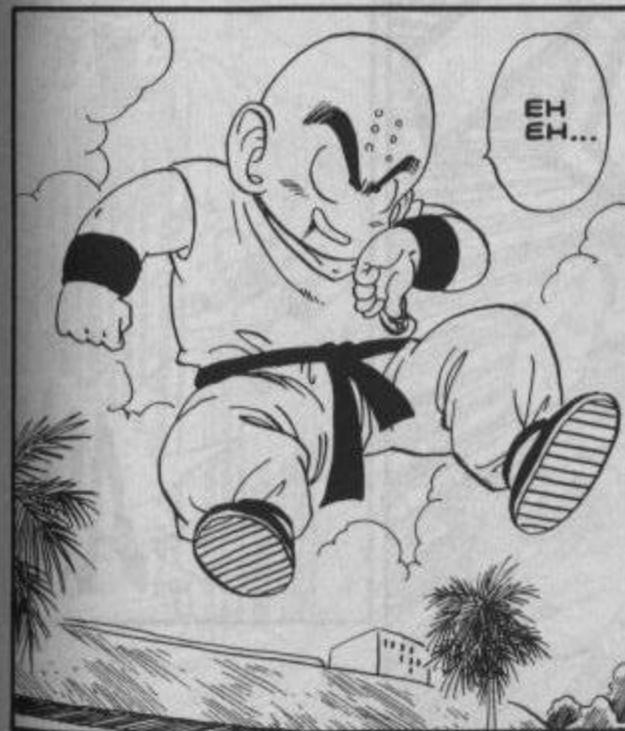
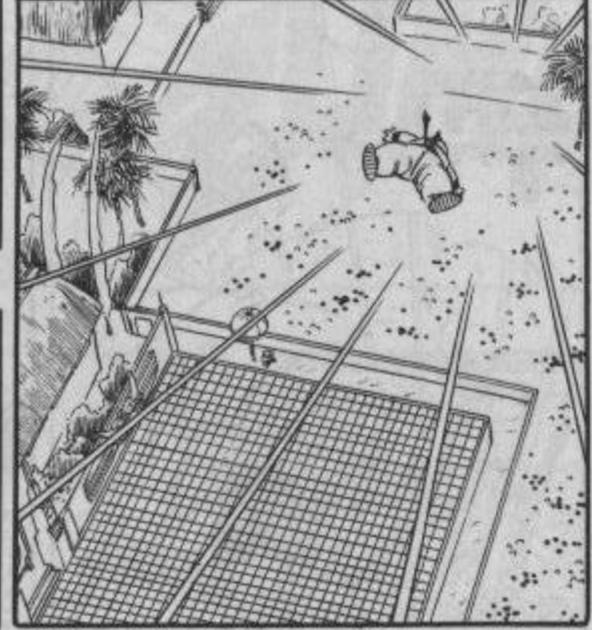
**STUMP**

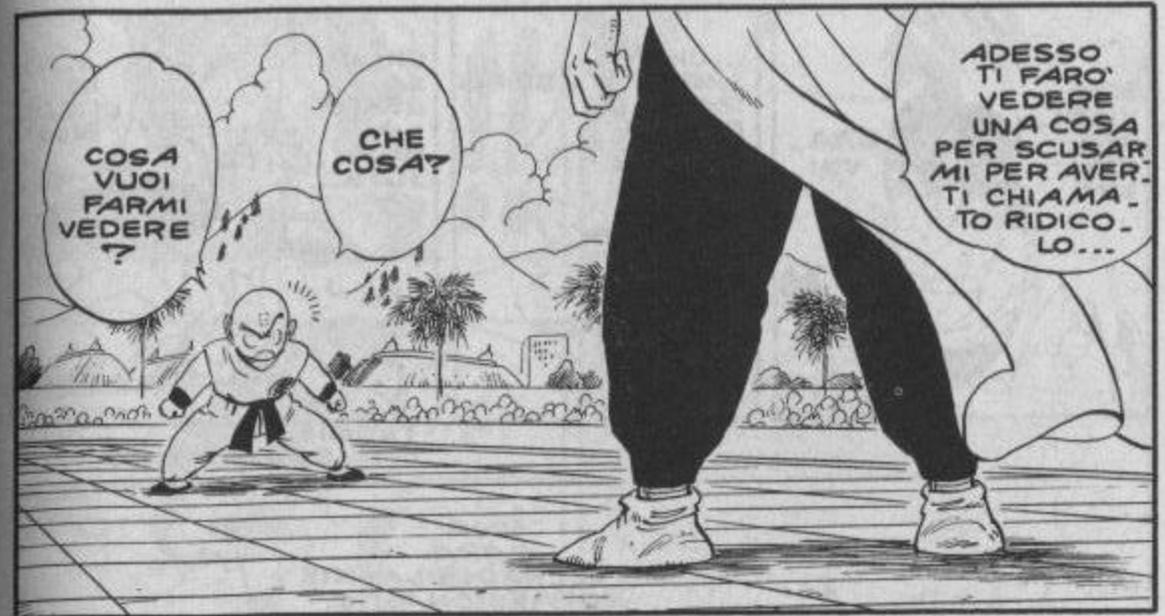
TSK!  
NON  
GLI  
HA FATTO  
EFFETTO  
!

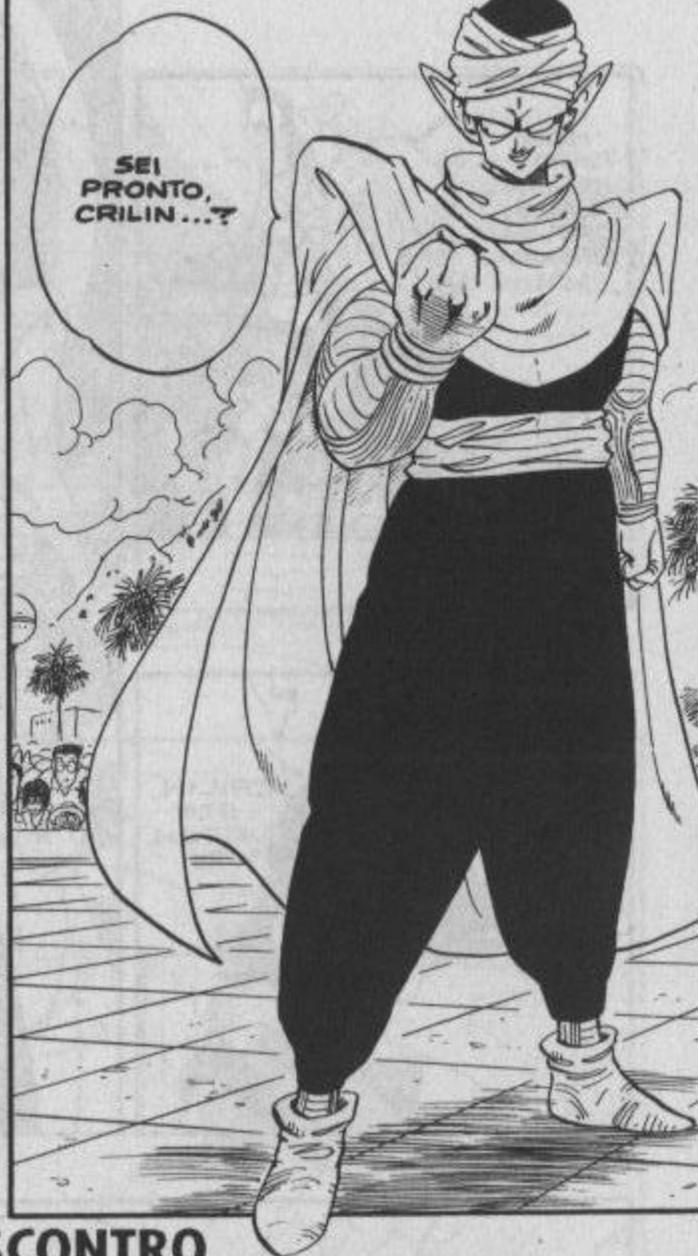
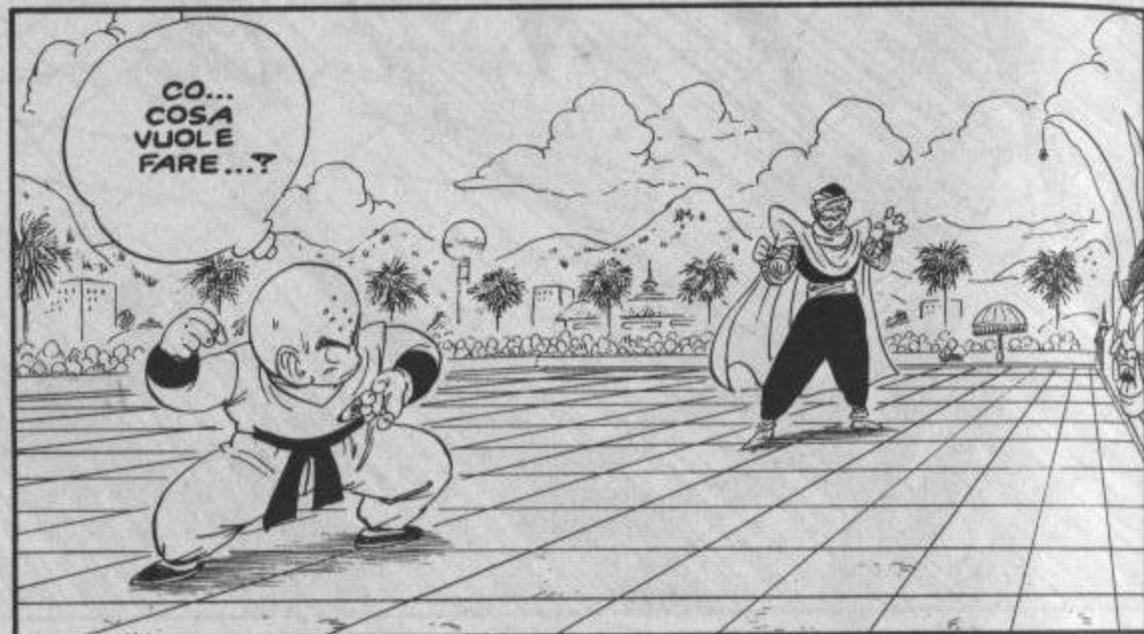
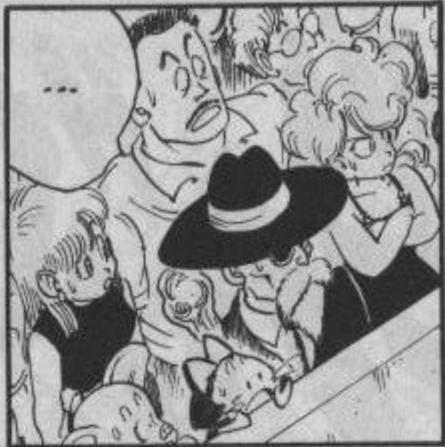




TECNICA DI GALLEGGIAMENTO

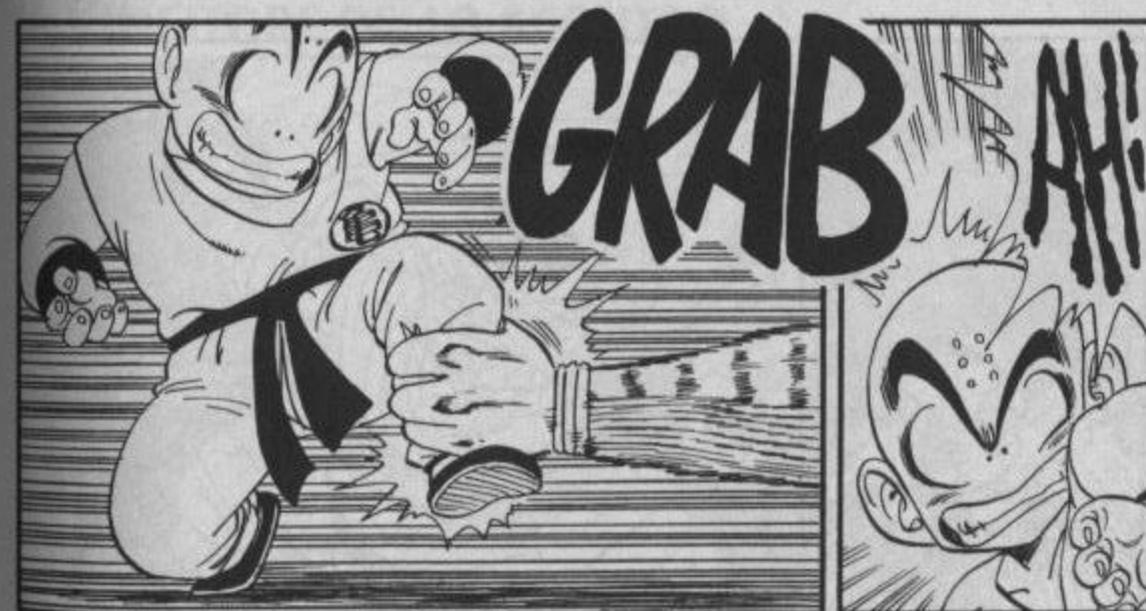


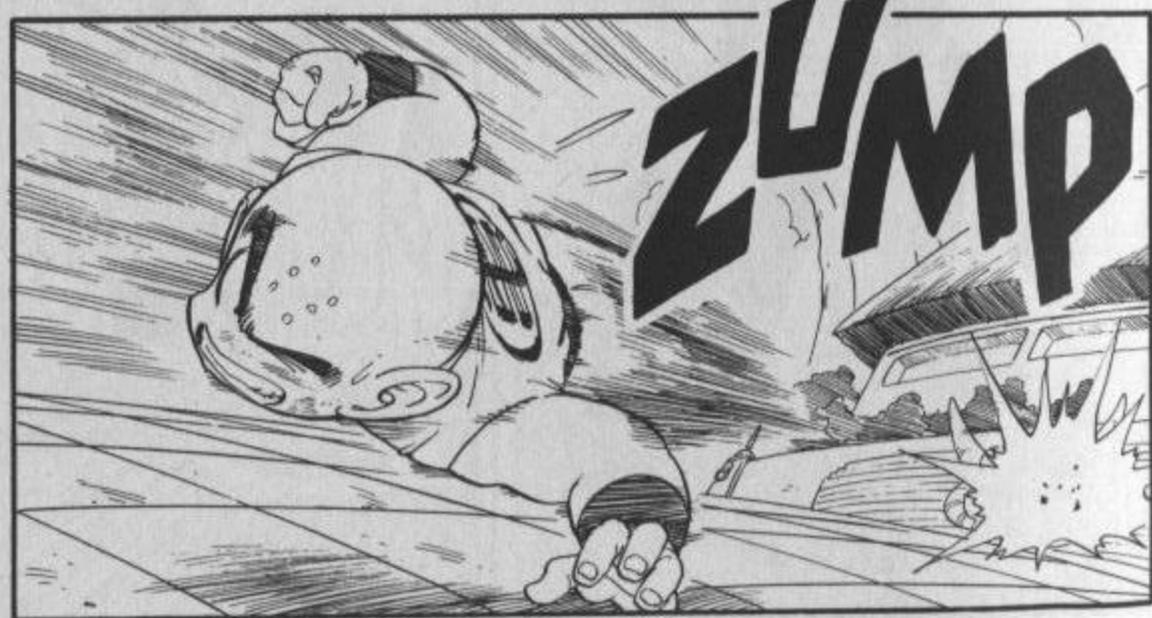
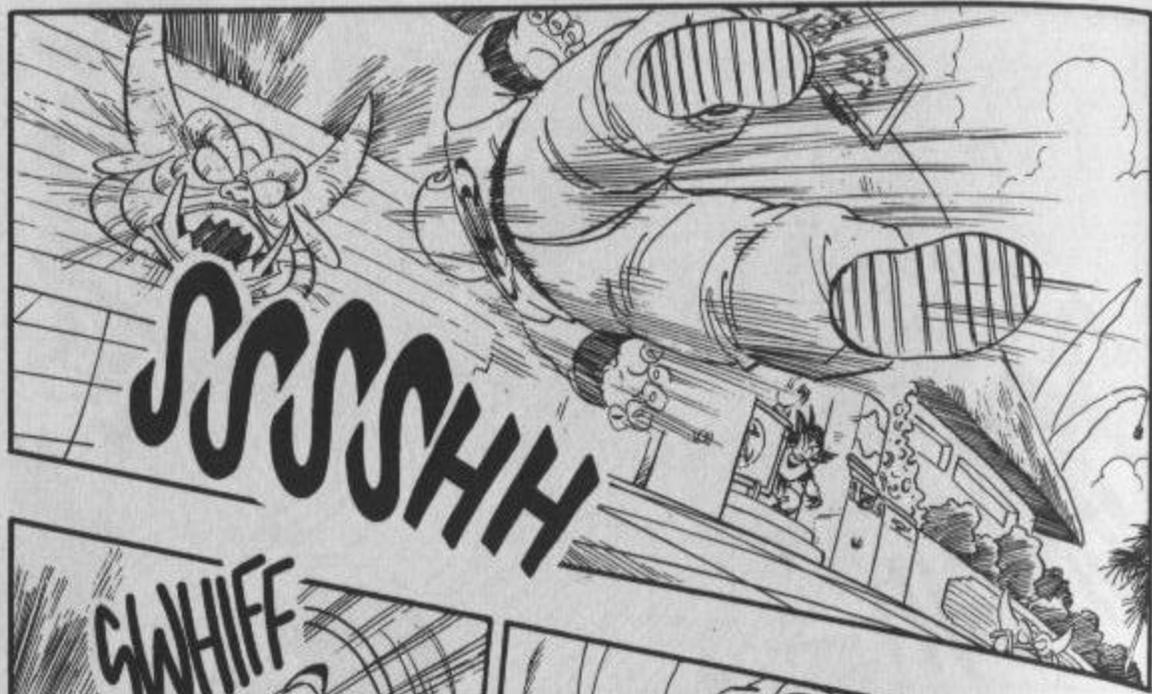


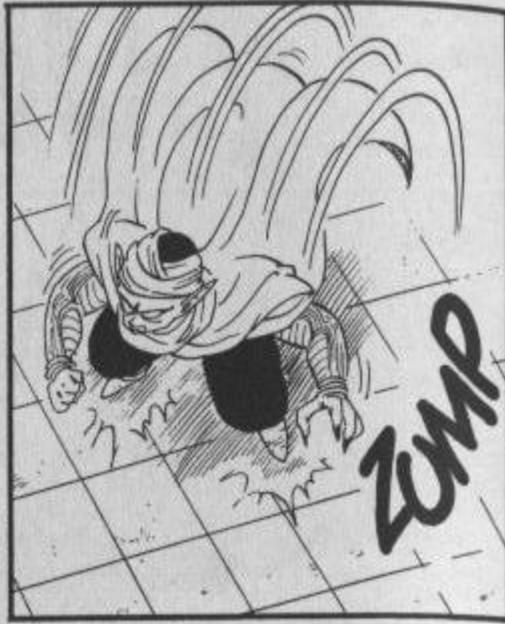


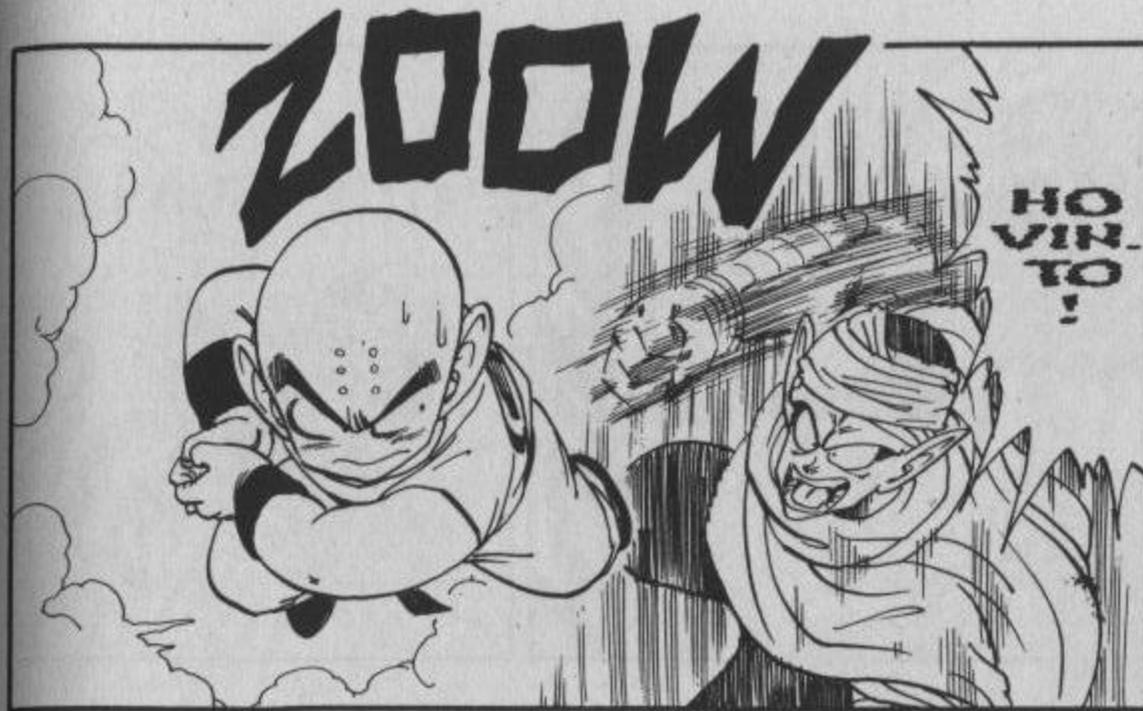
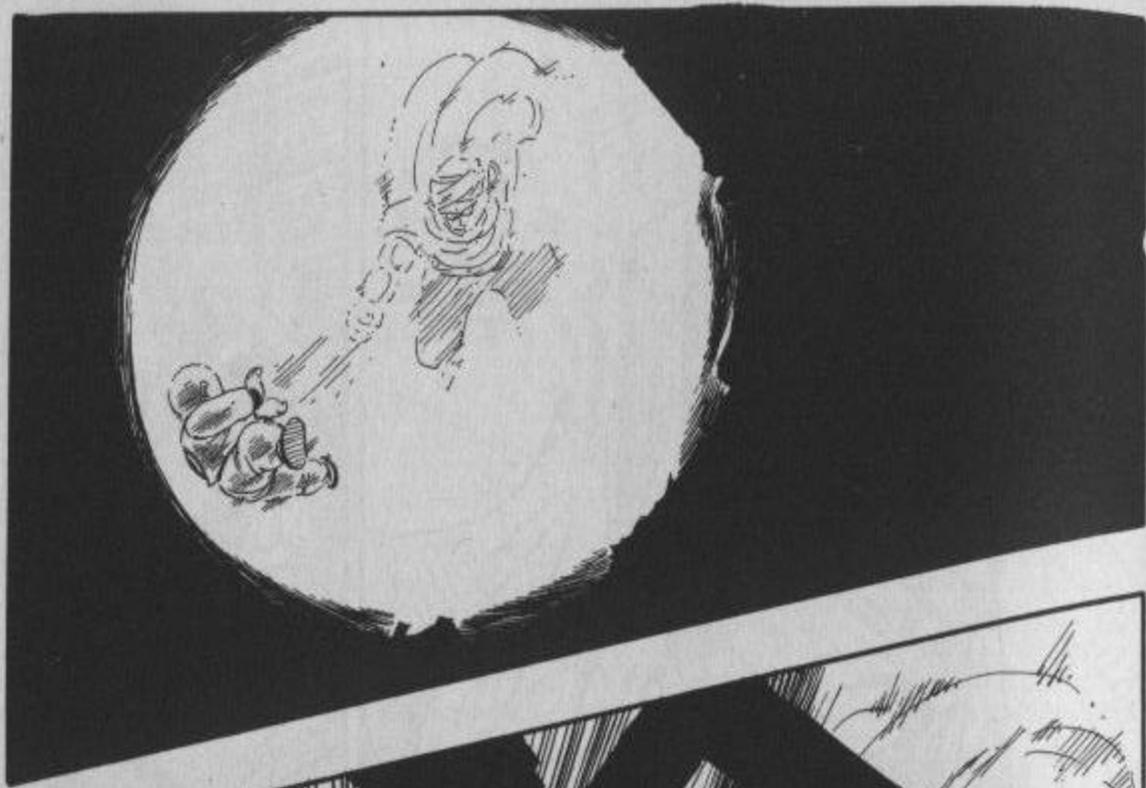
### IL VINCITORE DELLO SCONTRO

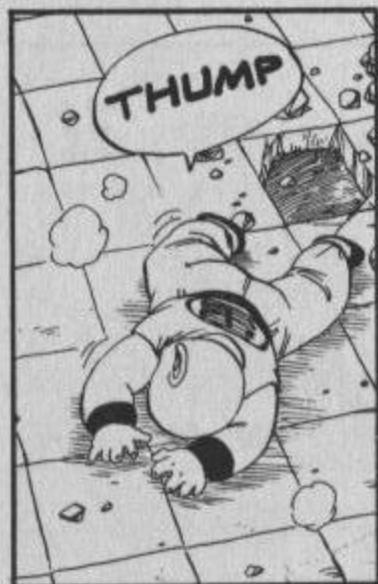
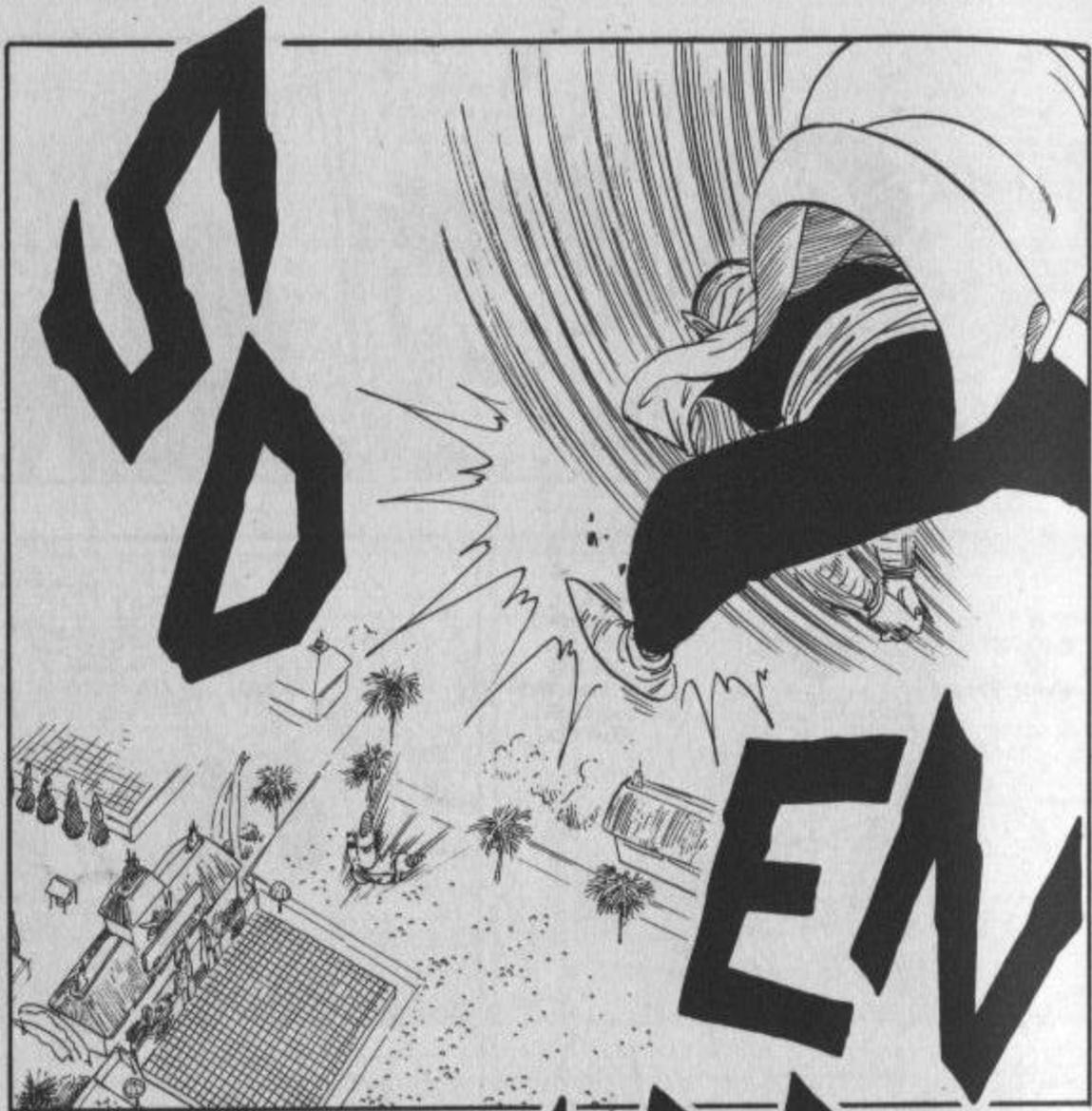






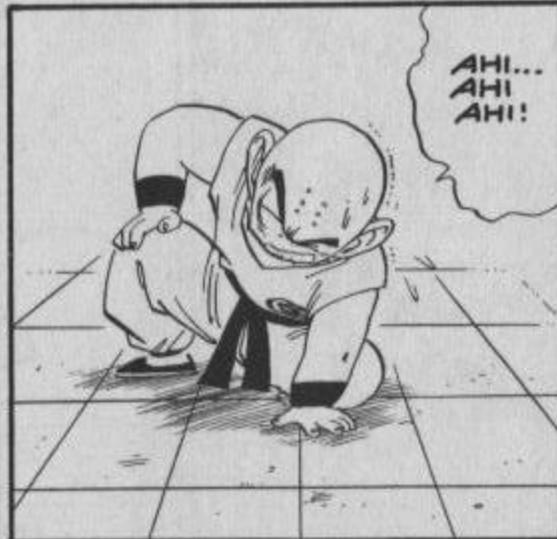


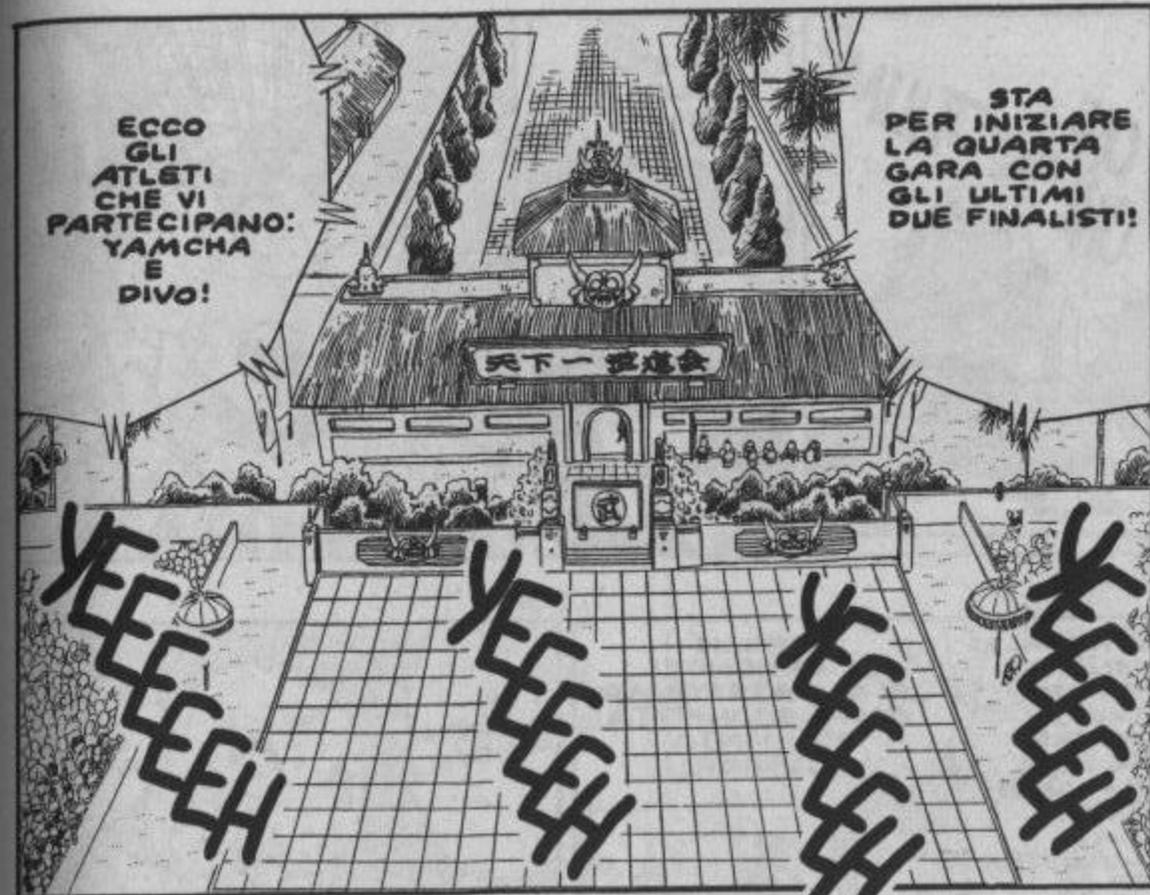




\*IMMAGINI RESIDUE







### YAMCHA VS DIVO





AH, SI'?

... COMIN. CI PURE AD ATTAC CARM!

PREGO, DOPO DI LEI...



PREGO, PREGO... NESSUN PROBLE. MA!

HOP

HOP

... LA ATTAC. CHERO' PRIMA IO!

ALLORA COME VUOLE LEI ...



AH AH AH AH...

AH AH AH! CHE POSA RIDI. COLA!



... MA PURTROP. PO NON SE LA CAVERA!...

YAMCHA E' UNO DEGLI AMICI DI GOKU...

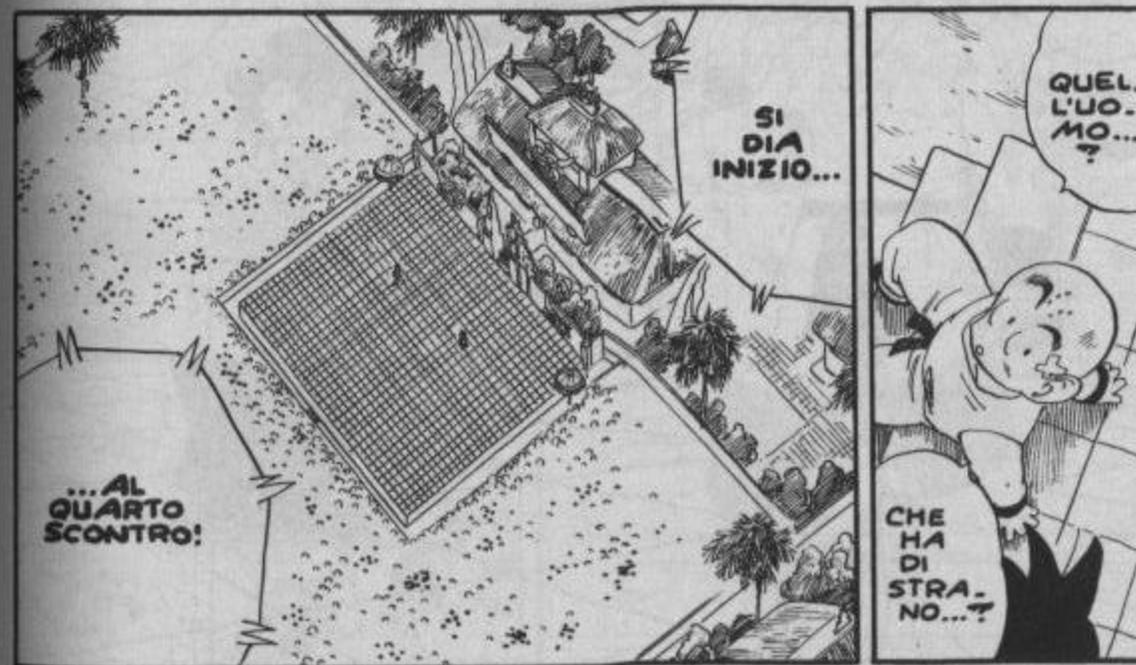


... PEN. SAVO SOLO A QUEL L'UO. MO...

BE'. NON E' NIENTE DI SERIO. MA...

EHI, GOKU, CHE TI PRENDE? ULTIMAMEN. TE SEI SEMPRE IN PENSIE. RO...

...



SI DIA INIZIO...

... AL QUARTO SCONTRO!

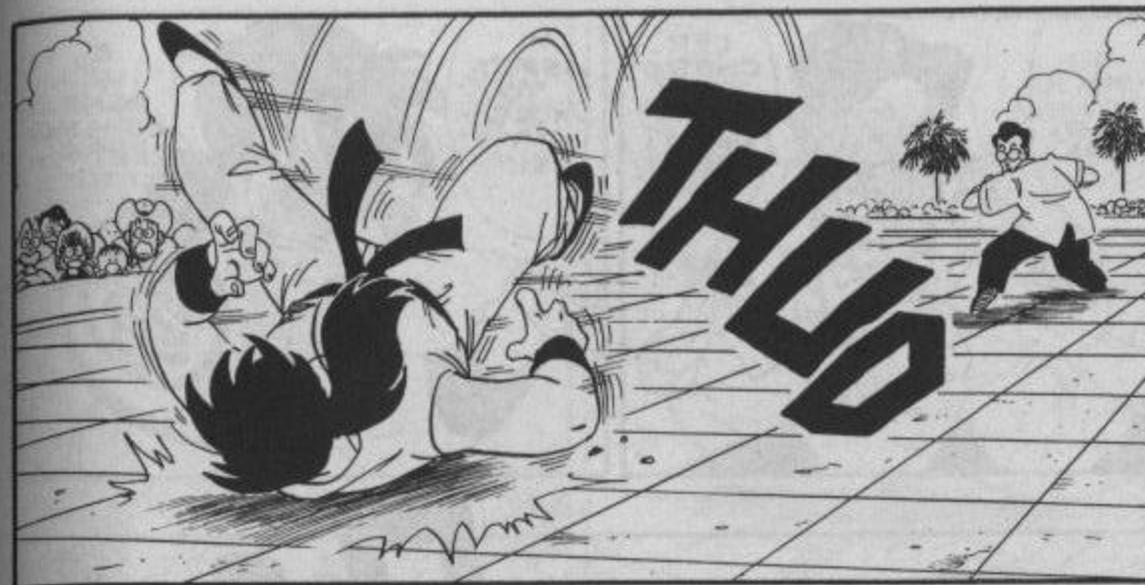
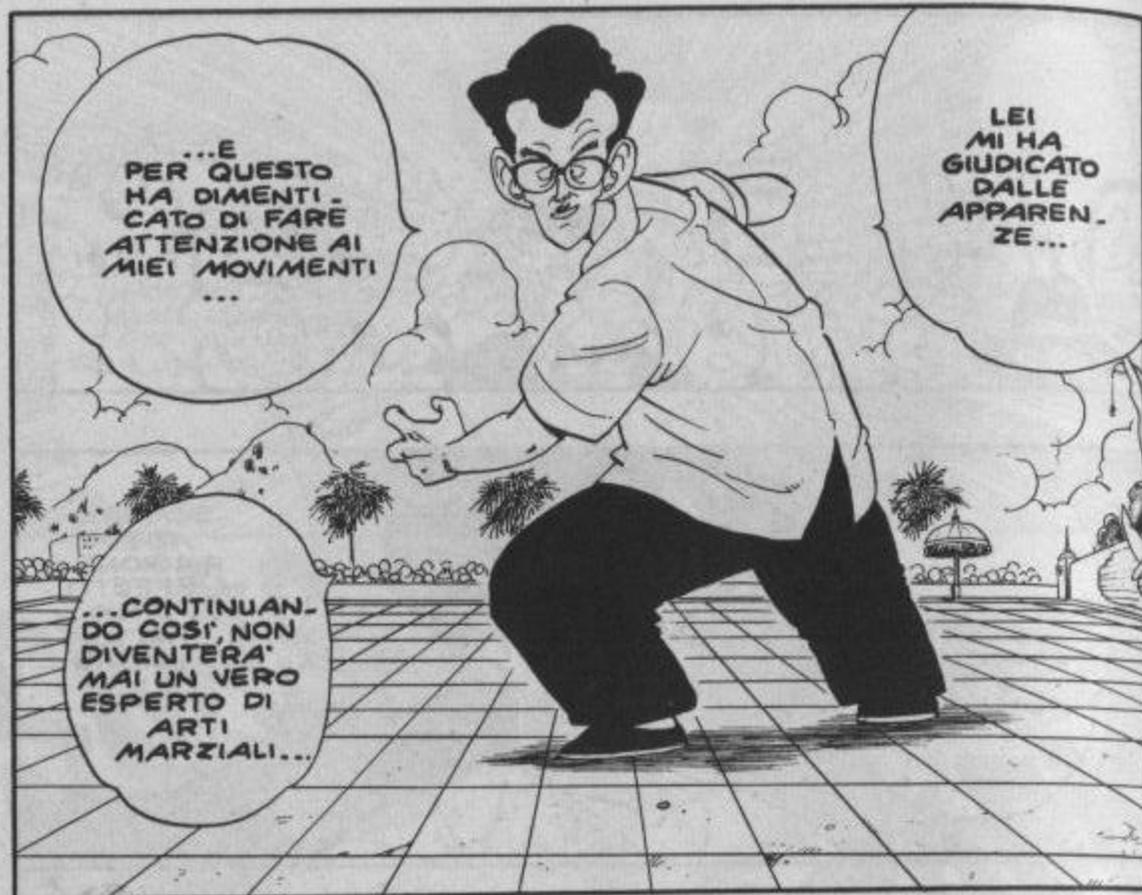
QUEL L'UO. MO...?

CHE HA DI STRA. NO...?











... ALLORA  
TI ALLENE-  
RO' IO  
PER UN PO'!

E  
VA  
BENE...

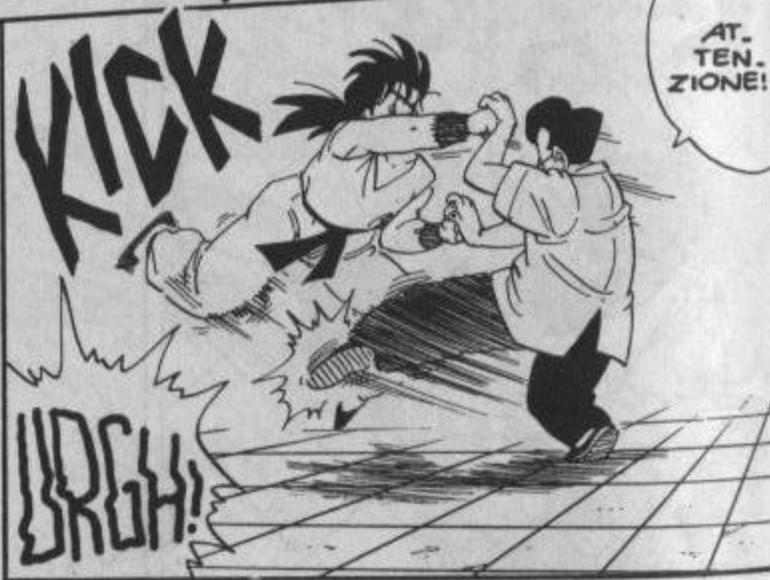


SWASH

ZAZACK



STA  
IN  
GUARDIA  
ANCHE  
CON LE  
DITA  
DEI PIE-  
DI...



KICK

URGH!

AT-  
TEN-  
ZIONE!



... MA  
NON MI  
PIACCIONO  
LE TUE  
MANIERE...

MI  
SEMBRA  
ABBA  
RAGIONE...  
IN EFFETTI  
MI HAI  
FATTO  
SVEGLIARE...



... PER-  
CHE-  
VINCO  
IO!

OH,  
MI  
DISPIACE,  
MA NON  
PUOI VIN-  
CERE...



NON  
VOGLIO  
ESSE-  
RE  
SCON-  
FITTO  
DA UNO  
COME  
TE!

... SEI  
DAVVERO  
ANTIPA-  
TICO!



DA  
SH

STA'  
ZIT-  
TO!  
!



VISTO?  
TI MUOVI  
TROPPO  
E INUTILMEN-  
TE...

ACC...!



MA  
CHE  
STAI  
FACEN-  
DO?  
COL-  
PI-  
SCILO  
!

YA-  
YAM-  
CHA!



...NEMME-  
NO YAM-  
CHA CE  
LA FA!

CHE  
SOR-  
PRESA  
...



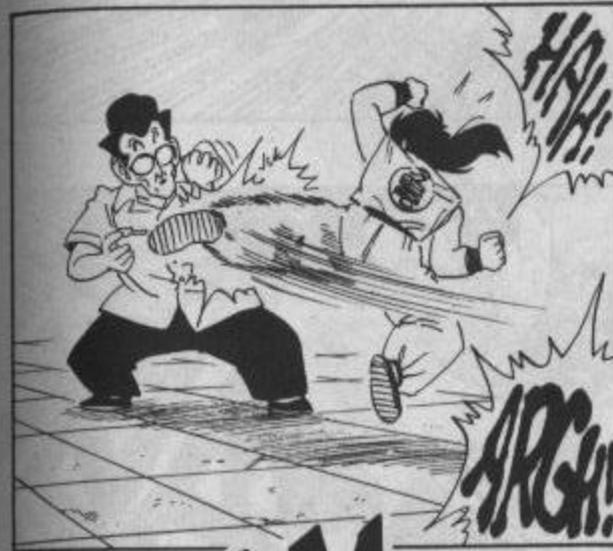
NON  
CE LA  
FA... IL SUO  
AVVERSARIO E'  
PIU' FORTE  
DI LUI...  
E' TROPPO  
FORTE...



IO  
LO  
SAPE-  
VO!

TSK!

DIVO O DIO?



EH!



LA  
GARA  
HA AVUTO  
UNA SVOLTA  
INASPETTATA!  
YAMCHA  
NON E'  
RIUSCITO  
A COLPIRE DIVO  
NEMMENO UNA  
VOLTA!

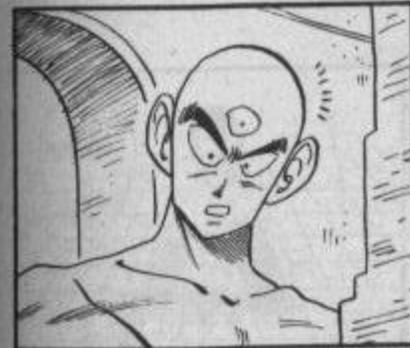
CHI  
POTEVA  
ASPETTARSI  
UNA  
COSA  
SIMILE?

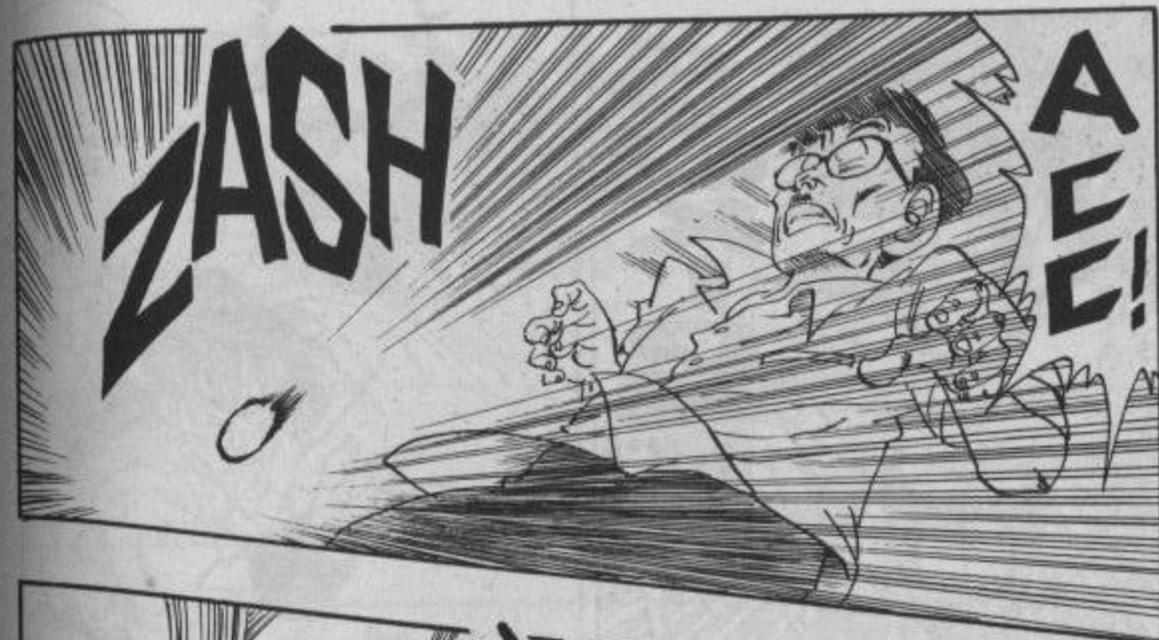
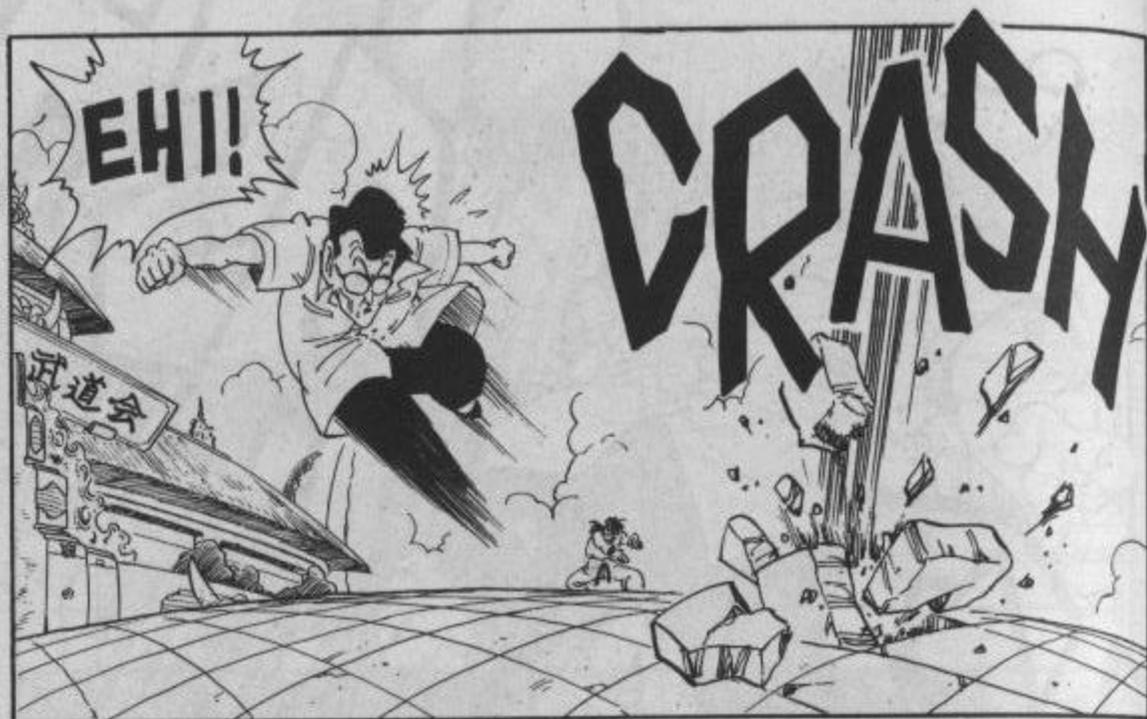




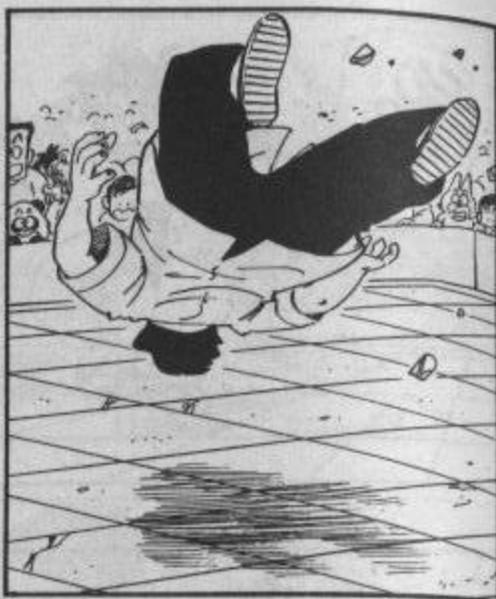
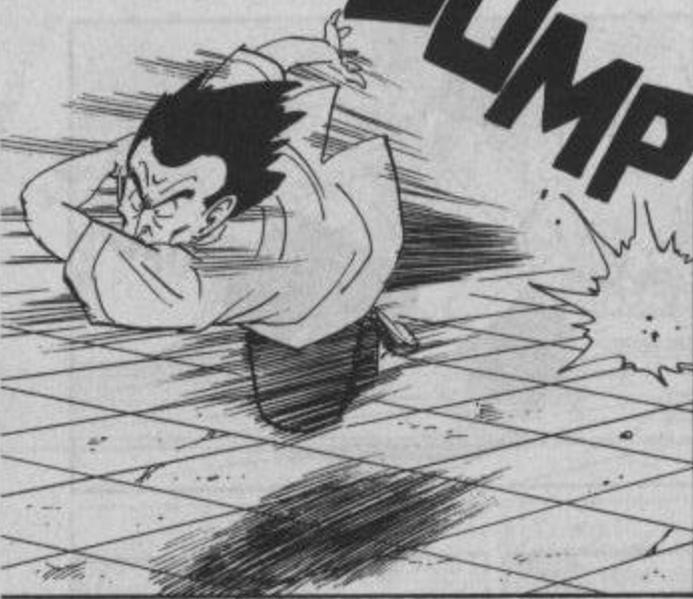


\*PROIETTILE DELL'ANIMA MANOVRABILE

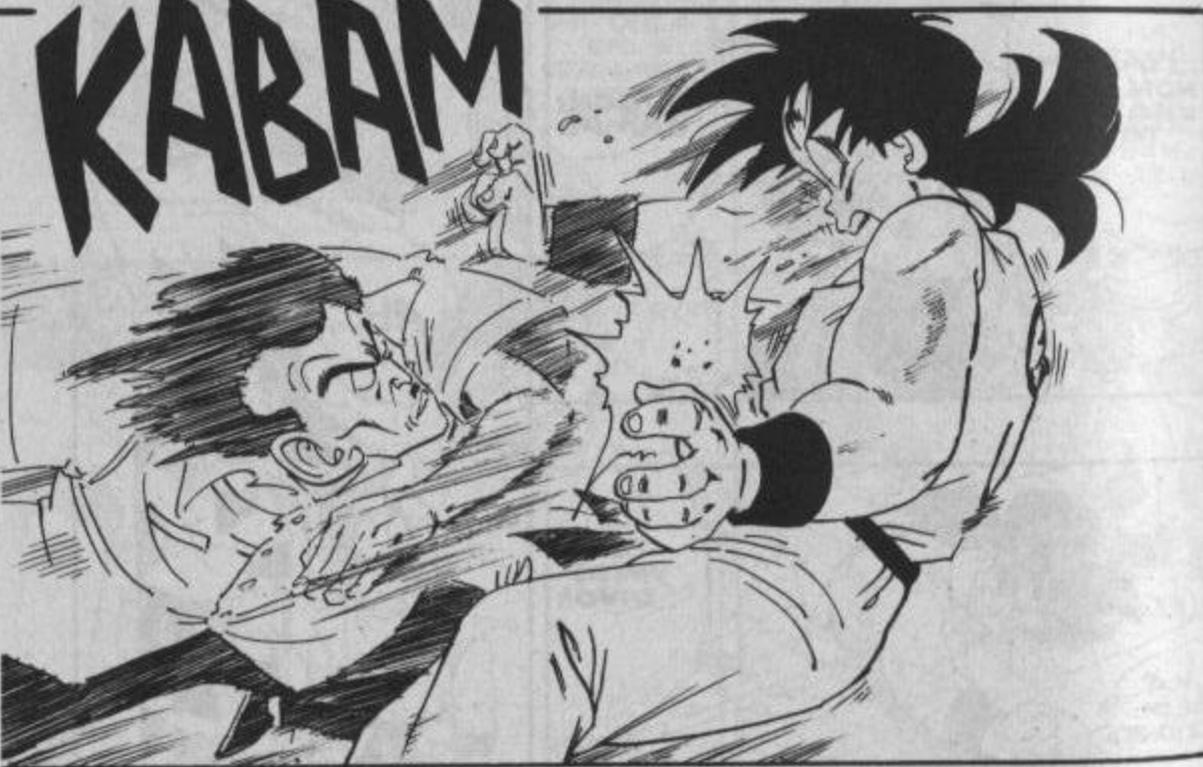




ZUMP



KABAM



VI-STO ?!

AH AH AH!



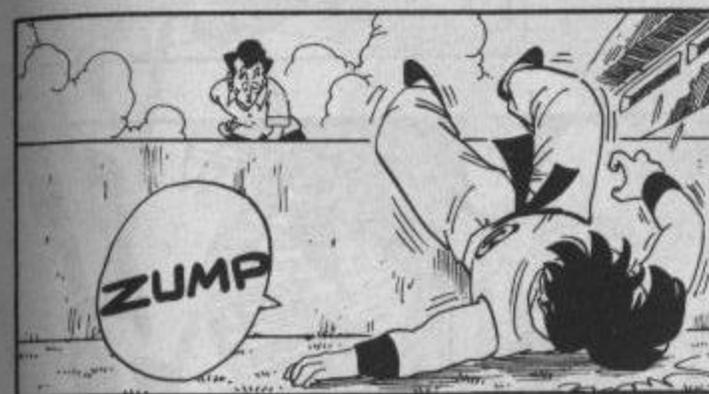
CE L'HA FAT. TA!

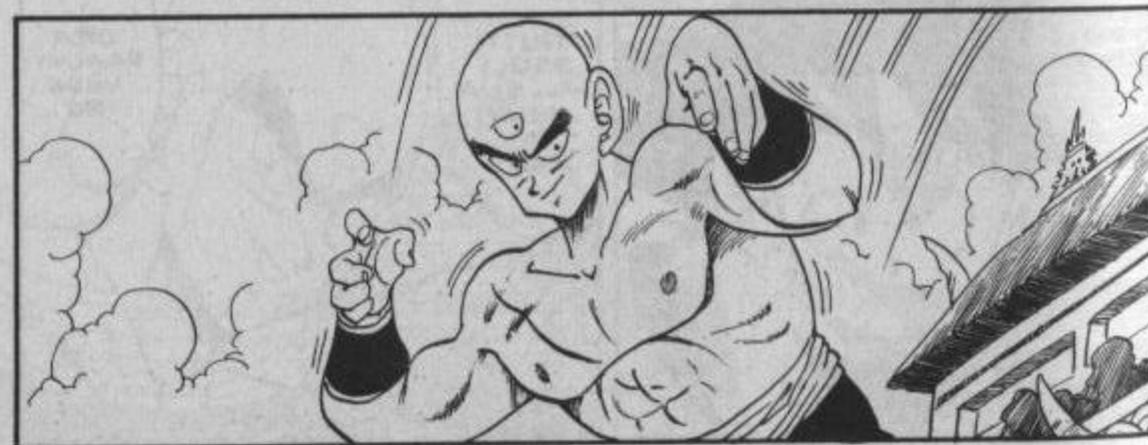


IN-CRE-DI-BI-LE !

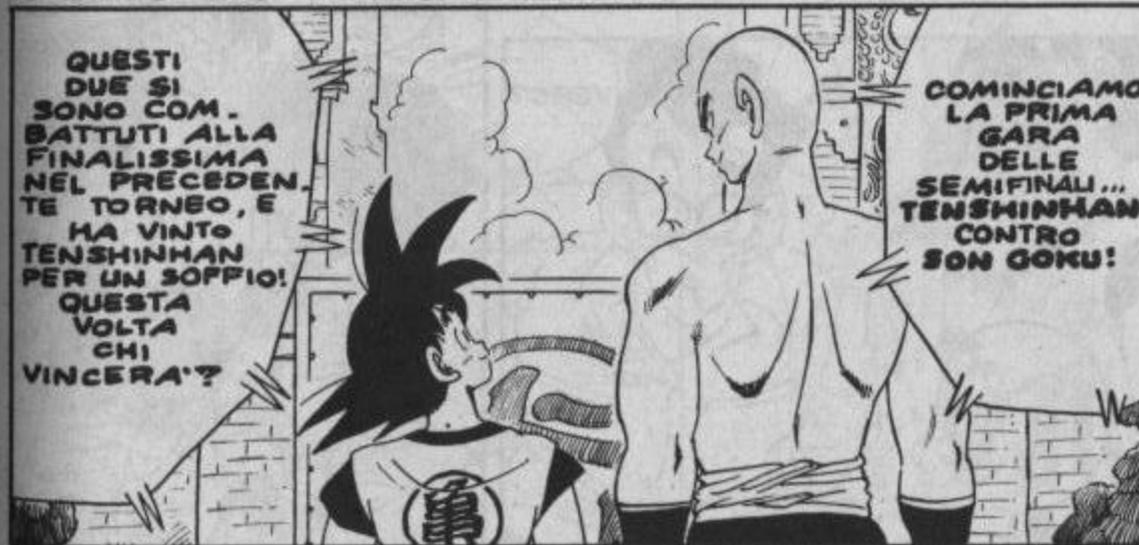


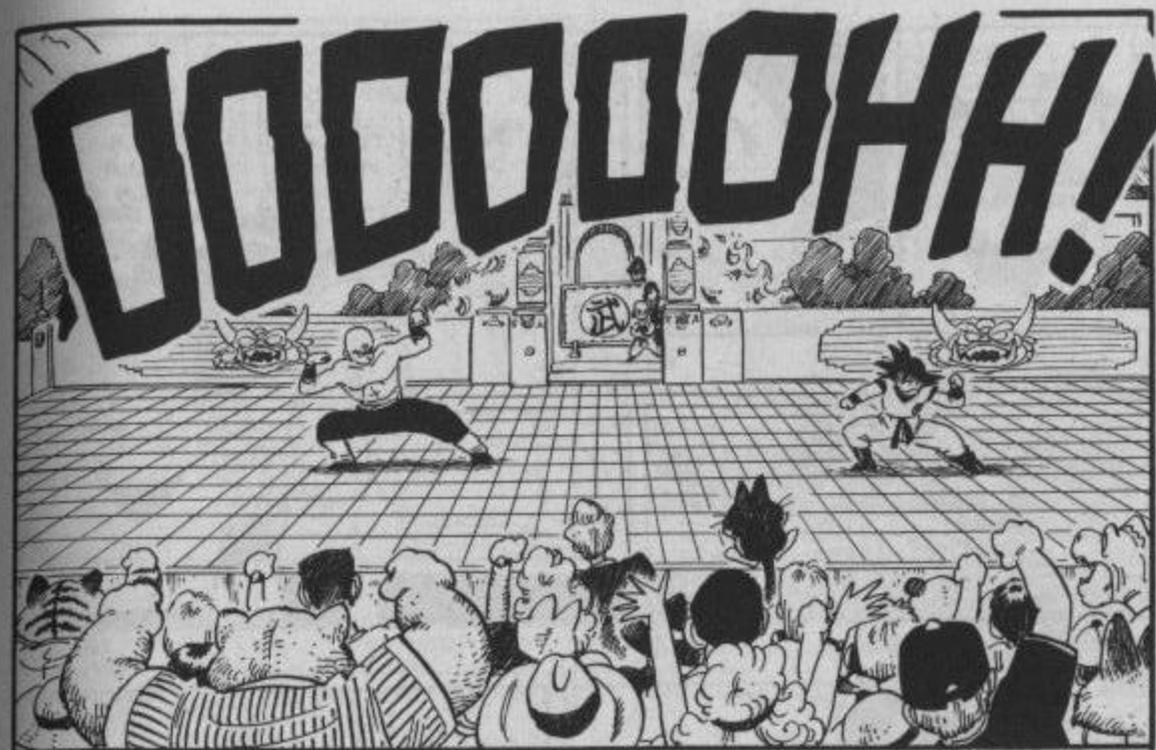
E-EHI !

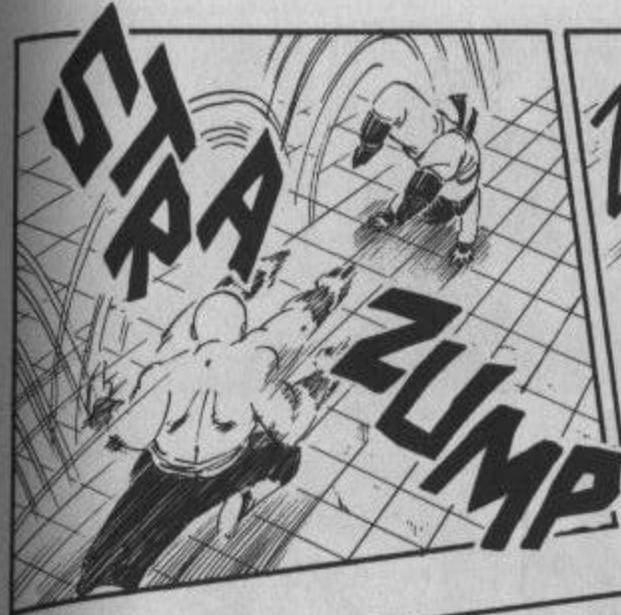


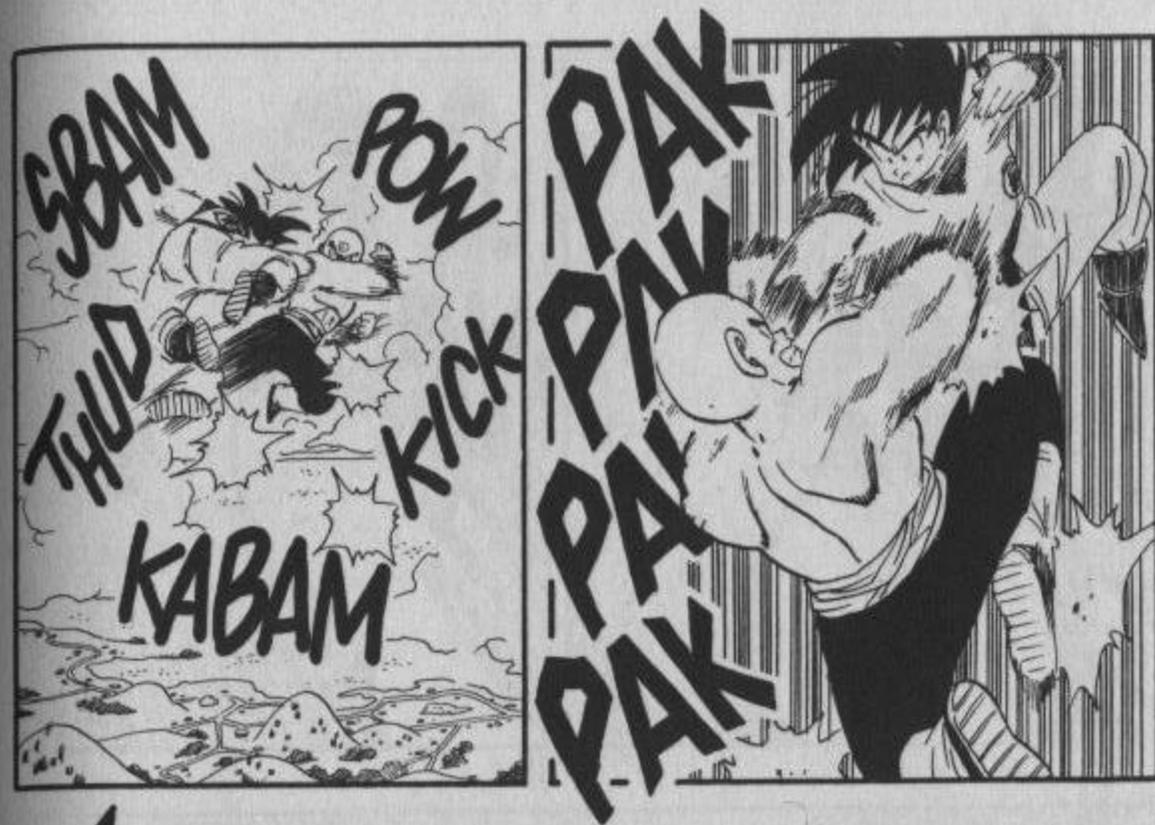
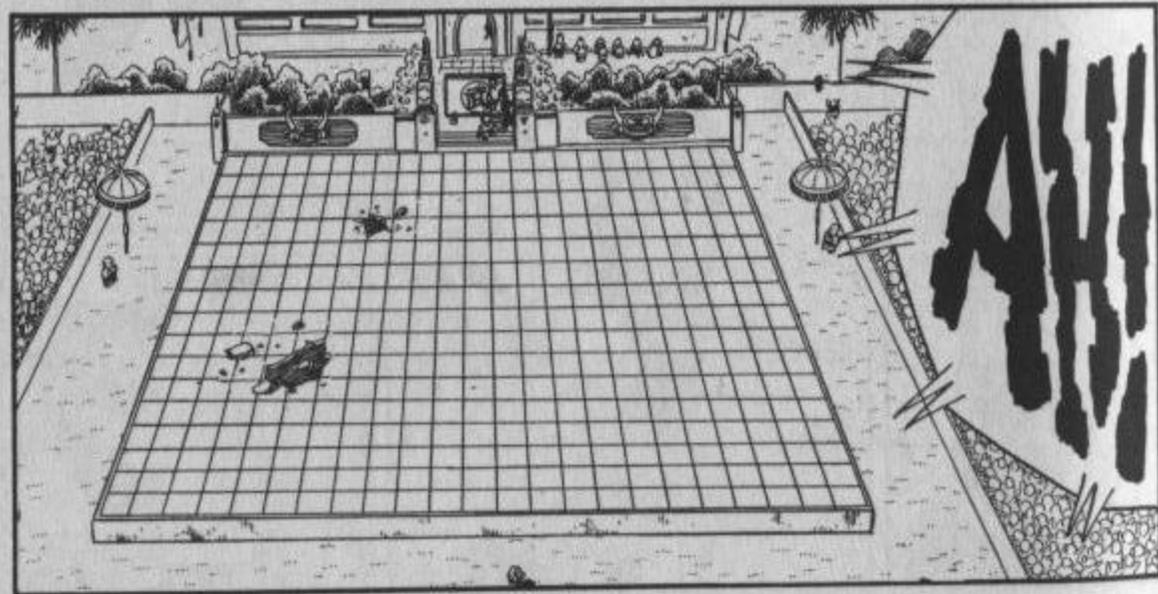
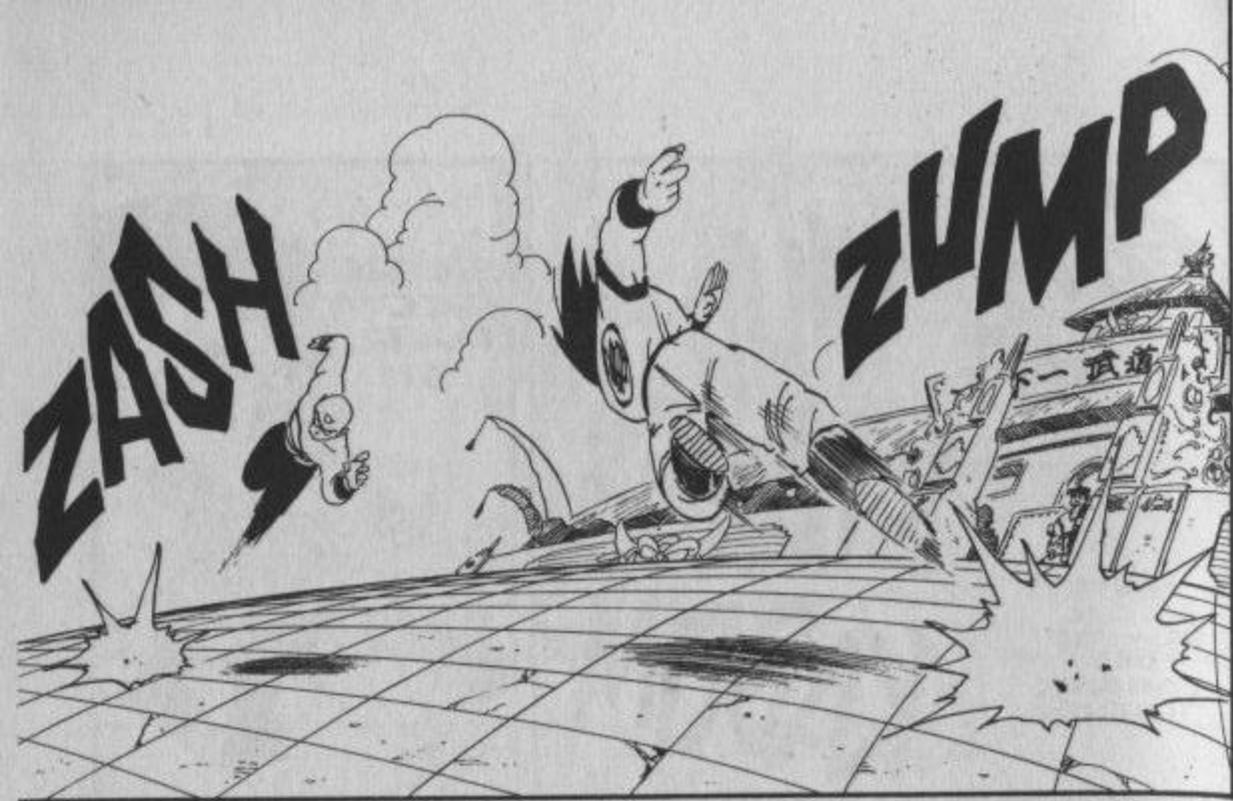


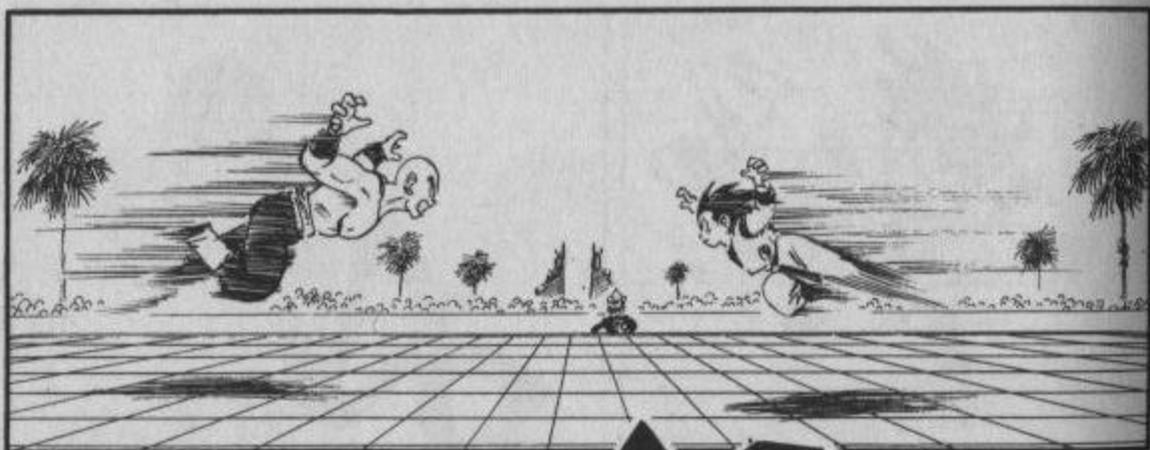
**GOKU VS TENSHINHAN**

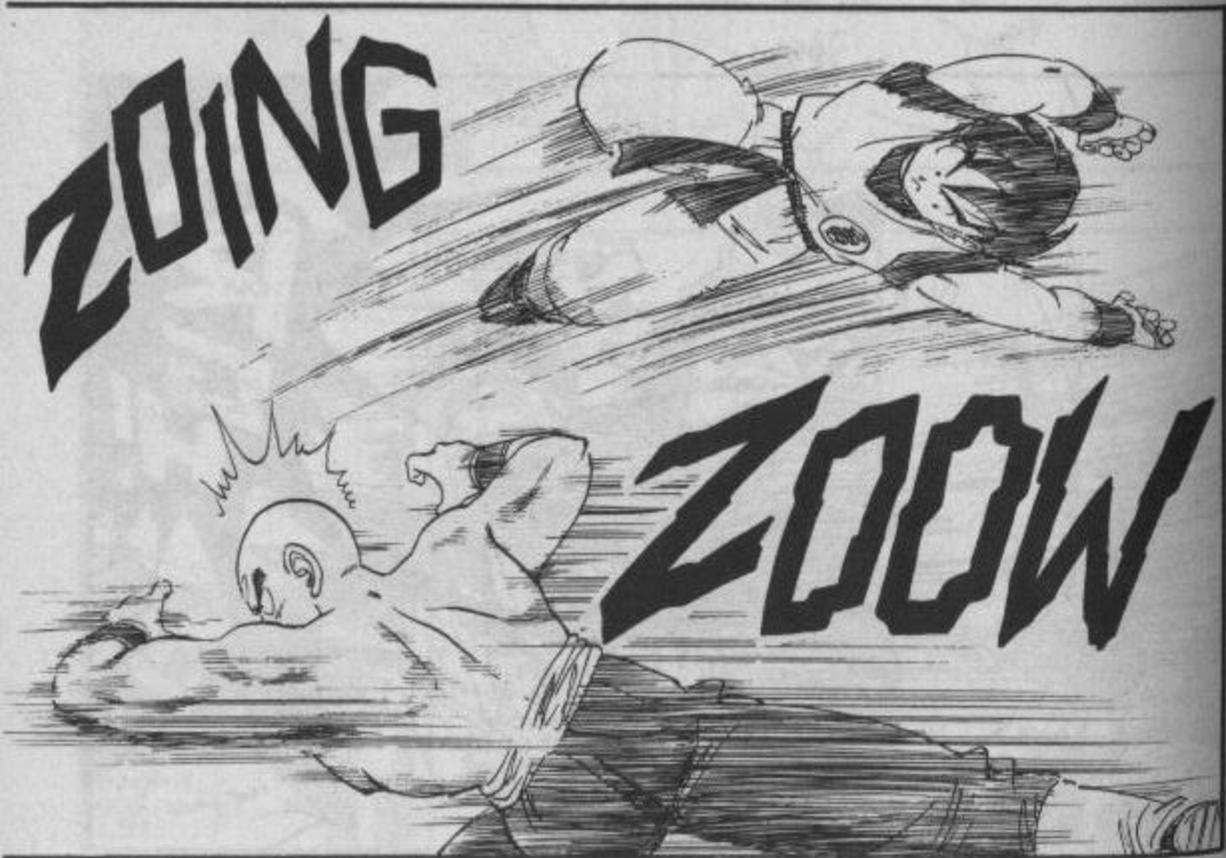
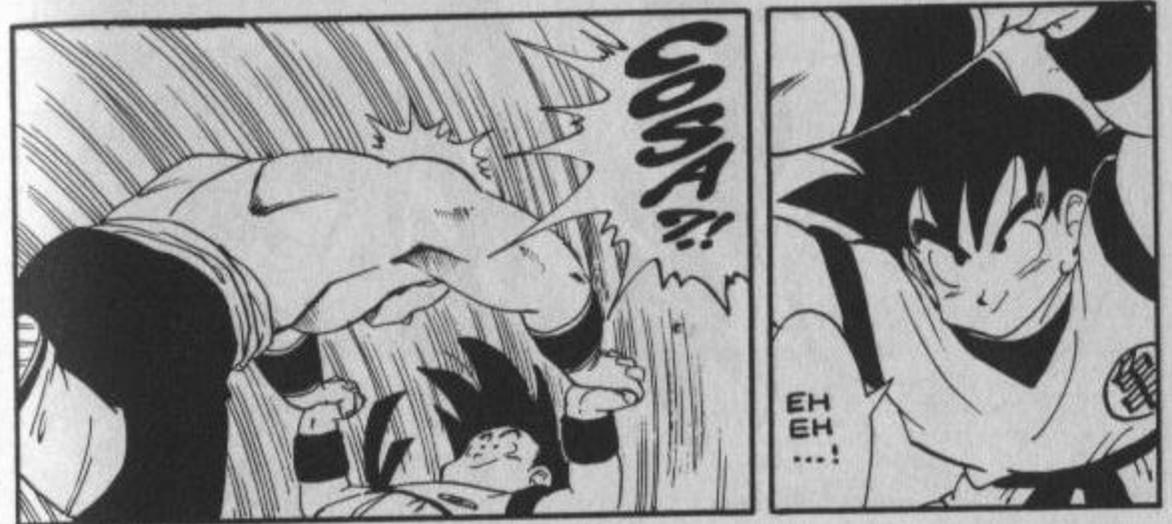
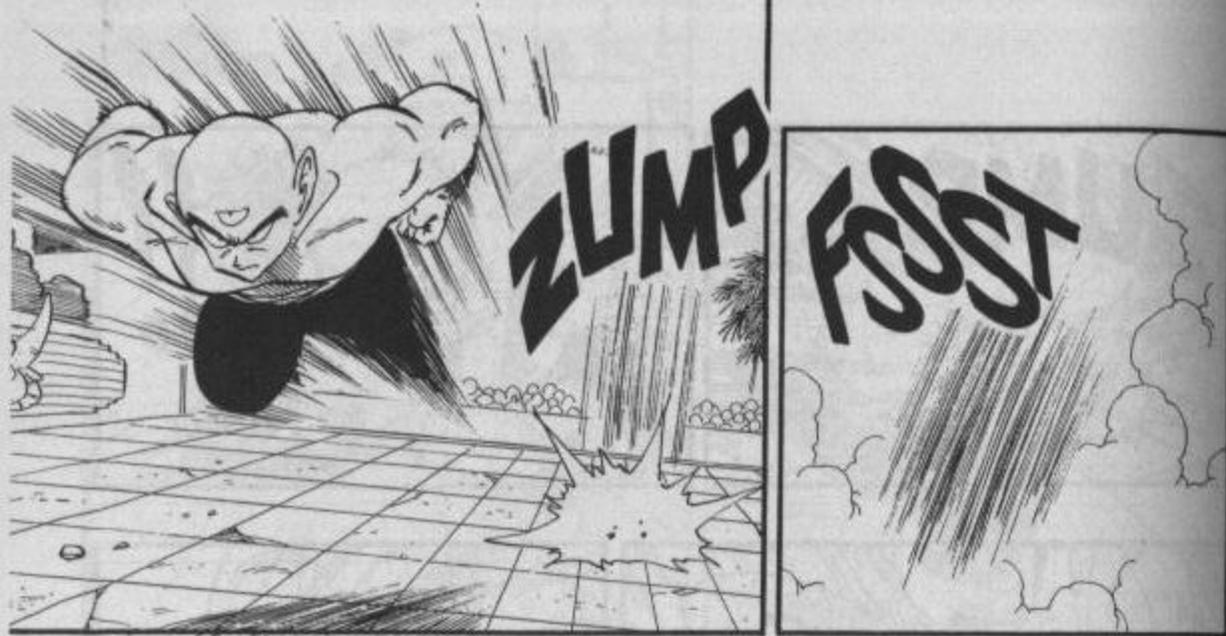


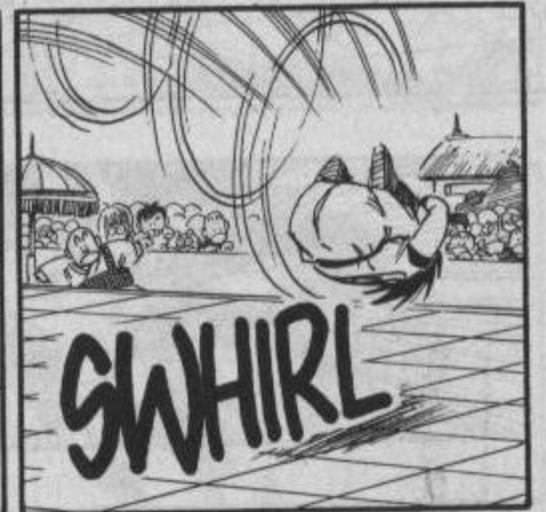
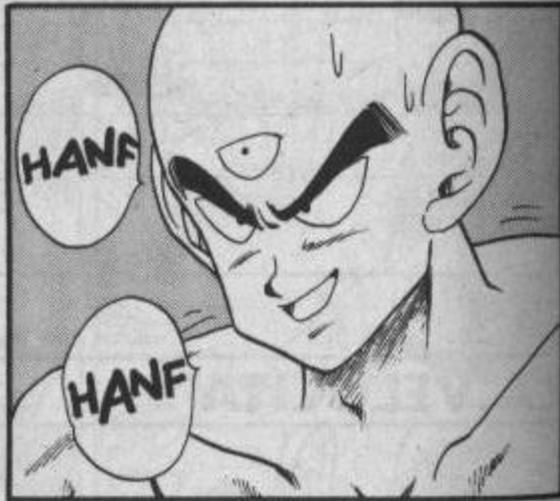


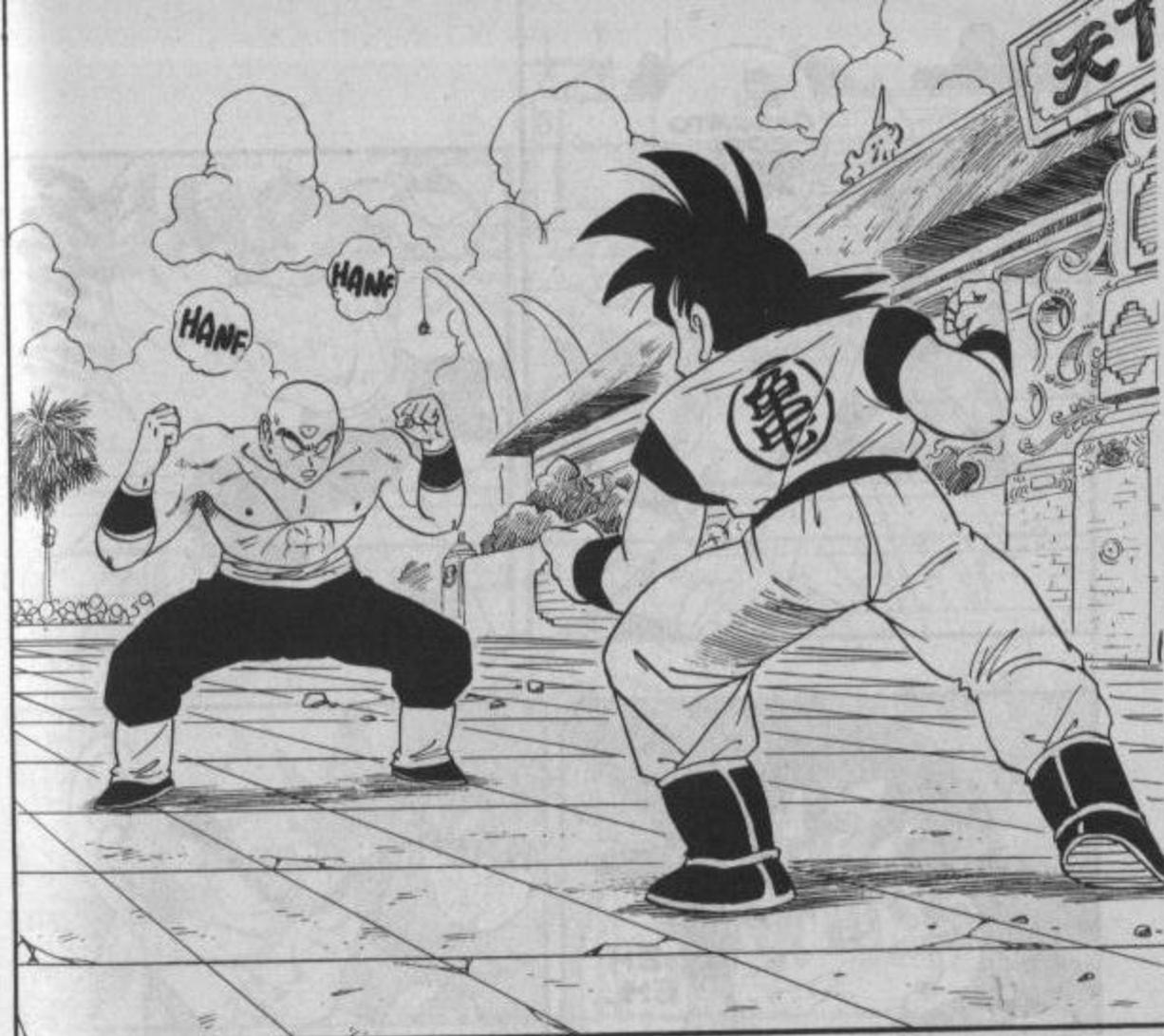












### LA VELOCITA'





...ANCHE SE MI VEDI, NON RIUSCIRAI A COLPIRMI!

MA...



E' ANDATO ANCOR A PIU' SU!



E' QUI!



DOVE SONO? NON RIESCO A VEDERE TENSHINHAN!

MA HO VISTO GOKU ANDARE LASSU!



POW

KNT KI!

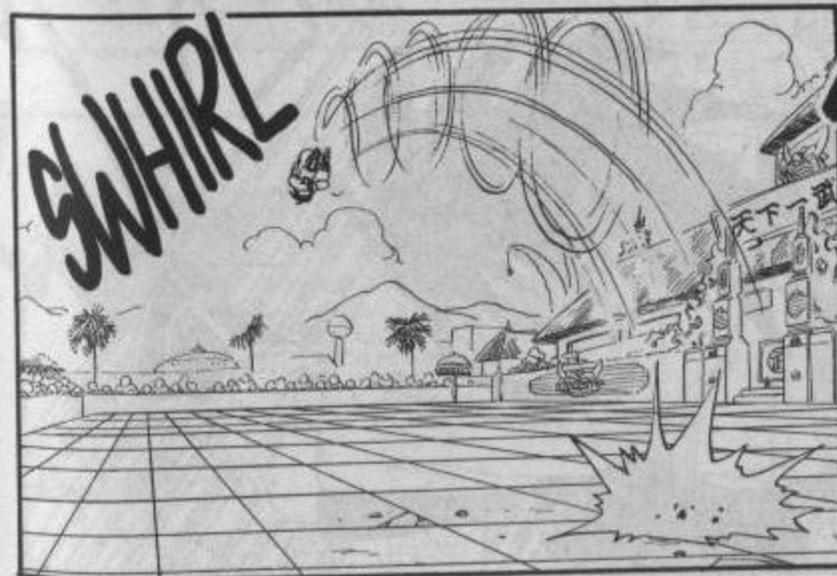


RIESCI A VEDERE I MIEI MOVIMENTI NONOSTANTE QUESTA VELOCITA!

SHA

COME PENSAVO, CI VEDI BENE ...







RIESCI A SEGUIRE CON GLI OCCHI I MIEI MOVIMENTI, MA NON SEI IN GRADO DI MUOVERTI PER COLPIRMI! QUESTO E' IL TUO PUNTO DEBOLE!

HANE

HANE

GOKU... MI DISPIACE PER TE... MA LA VITTORIA DI QUESTA GARA E' MIA!



NON SONO NORMALI ES-SERI UMANI...

ACCIDENTI A LORO! NON RIESCO A SEGUIRLI NEMMENO CON GLI OCCHI...



...NON CREDEVO CHE SARRESTI DIVENTATO COSI' VELOCE!

COMUNQUE SEI MOLTO VELOCE...



SI VEDE CHE TI SEI ALLENATO MOLTO IN QUESTI ANNI...

CERTO, NON VOGLIO ESSERE SCONFITTO DA NESSUNO...



E VA BENE, COME VUOI... IN EFFETTI, FA MOLTO CALDO...

IL VE-STI-TO?



...VOGLIO TOLLIERMI IL VE-STI-TO!

SCUSA, TENSHI, NHAN... ASPETTA UN MOMENTO...



SWIP



EHI! STA CADENDO FUORI!



TUMP



SWHIRL

OOOOH



...MA HO SCOPERTO CHE LA TUA VELOCITA' NON E' CAMBIATA DA ALLORA!

STAVO CERCANDO DI CAPIRE QUALI FOSSE IL TUO SEGRETO...



PERCHE NON ME L'HAI FATTO VEDERE FINORA?

UFF... SEI STATO PIU' VELOCE DI PRIMA!



NO, NON E' UNA MAGLIETTA NORMALE...?

!?



CO-CO-SA?!



GRAB



OH, SI TOGLIE GIA' QUEL VESTITO...

COMUNQUE SIA, SIETE RIUSCITI A SEGUIRE BENE QUESTA GARA E' UNA GARA DAVVERO ACCANITA, DOVE E' DIFFICILISSIMO VEDERE LA SITUAZIONE...

...SARA' UN AVVERSAIO MOLTO DIFFICILE...



SON GOKU SI STA TOGLIENDO LA DIVISA! E' NATURALE CON QUESTO CALDO... NEMMENO NOI RIUSCIAMO A SOPPORTARLO...

AH... MI SA CHE HANNO DECISO DI FARE UNA PICCOLA PAUSA...



SBAM



DIO HA DETTO CHE FA PARTE DEGLI ALLENAMENTI!

SI'...



GO, GOKU... HAI COMBATUTO CON UNA MAGLIETTA COME QUESTA...?



OOPS



HOP



HOP



LE SCARPE!

E ANCHE LE PORSIERE!



...QUINDI PER ME E' LA STESSA COSA...

ANCHE IL VECCHIETTO MI HA FATTO PORTARE LA CORAZZA DELLA TARTARUGA QUANDO MI ALLENANO DA LUI...

FRUSH



!!



GOKU, POSSO VEDERE QUESTA MAGLIETTA?

MH? AH, SI'!



BONK



SONO PRONTO!



AH AH! FINALMENTE MI SENTO LIBERO!

HOP HOP



...ERA PER QUESTO ...

HO CA-PITO...



SARA' DIVERTE!

BENE!



OH, GRAZIE, CRI-LIN!

STA' ATTENTO, SONO UN PO' PESANTI...

TI DO UNA MANO PER PORTARE VIA LA TUA ROBA ...



CERTO, SOLO UNA SCARPA PER SAVER TI CHI-LI!

MI FANNO UN PO' MALE I PIEDI...

EHI, INCREDIBILE! SONO PESANTISSIMI!



MA COME ...?!

CO-SA ...?!



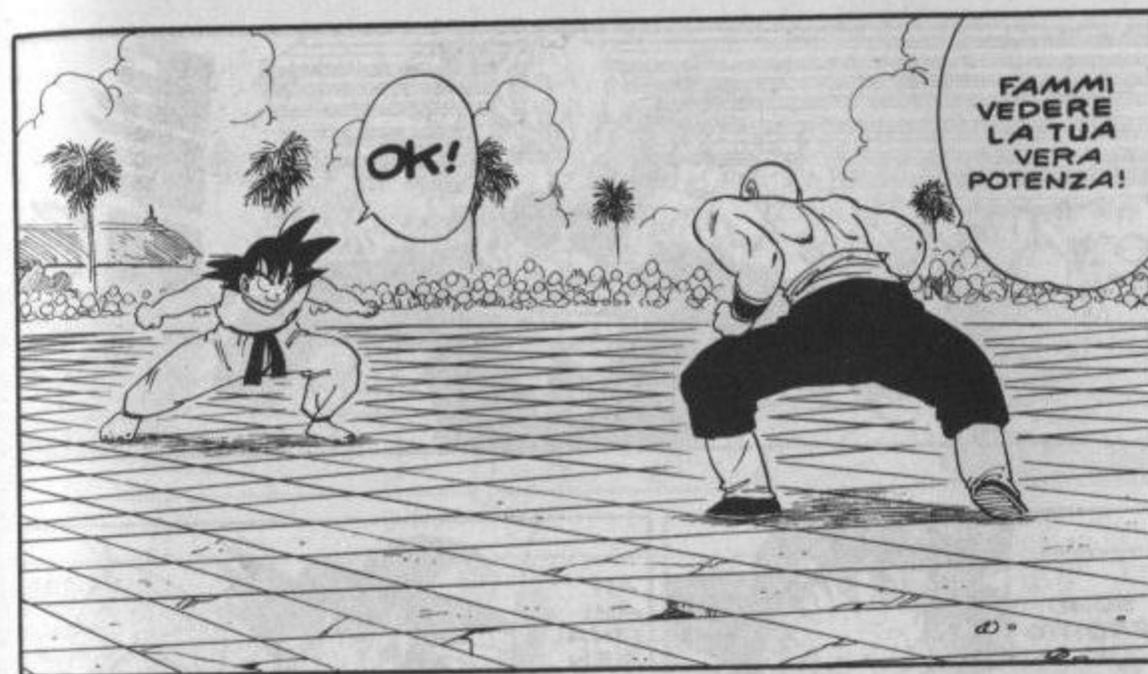
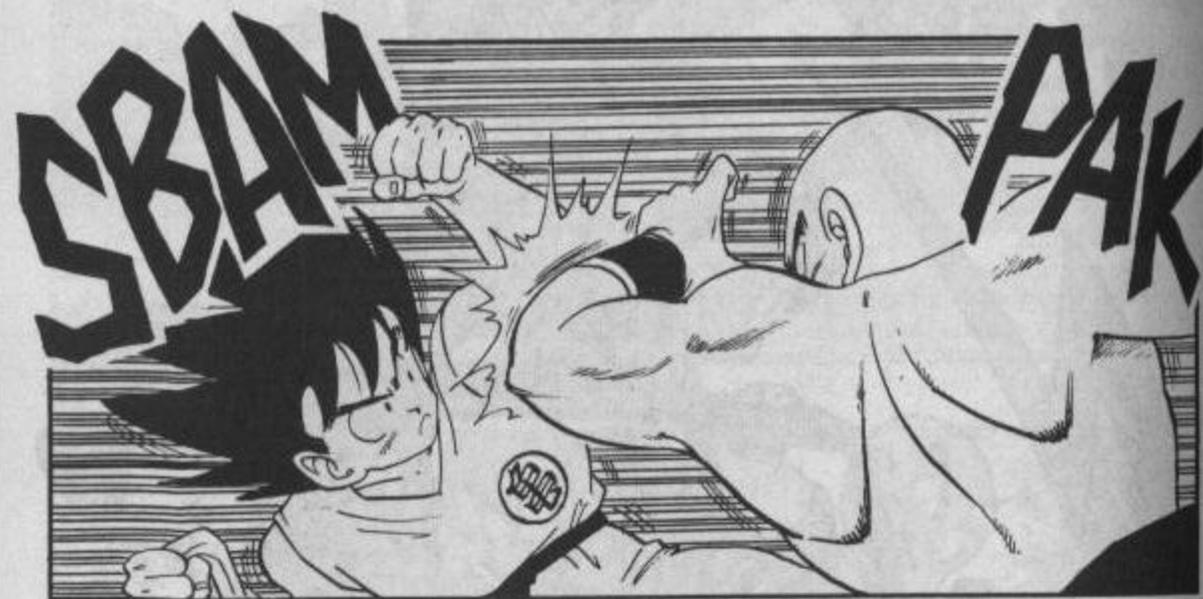
AVEVA ADDOSSO ALMENO CENTO CHILI DI ROBA!



ECCO FATTO!

CON CHE MATERIALE E' STATA FATTA, QUESTA MAGLIETTA...?

CO-COME FACEVI A MUOVERVI CON QUESTE SCARPE?!





**IL COLPO MORTALE**





NON E' IL KIKOHO?!

QUALE E' LA TECNICA MORTALE?

EH EH EH...

\*CANNONE DELL'ANIMA



QUELLO CHE VEDRAI NON HA LA POTENZA DEL CANNONE DELL'ANIMA...

E POI, TU RIESCI A RESTARE A SCANSARLA SENZA PROBLEMI, DATO CHE SEI COSI' VELOCE...  
IL KIKOHO E' TROPPO PERICOLOSO PER TE... E ANCHE PER ME...



...MA COSA...?

...NON E' MOLTO POTENTE...



...IN ALCUN MODO A SCANSARLO!

NON RIUSCIRAI...



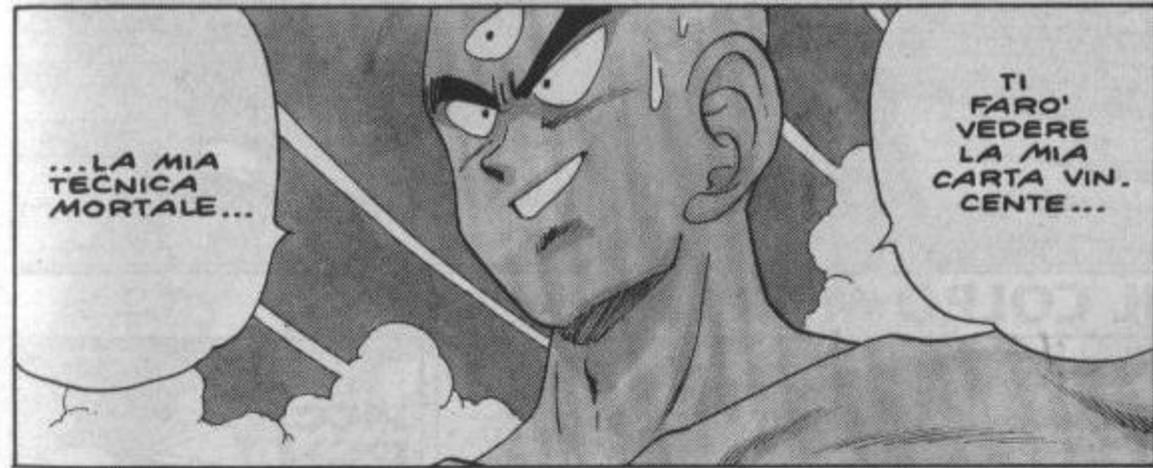
...MA NON RINUNCERO' MAI A QUESTA GARA...

EH EH... E' UNA GRANDE SORPRESA...



...ERA UNA VELOCITA' INIMAGINABILE...

I. IN. CREDIBILE...



...LA MIA TECNICA MORTALE...

TI FARO' VEDERE LA MIA CARTA VINCENTE...



PREPARATI, ORA!

CO. COMUNQUE, SAPPI CHE E' UN COLPO TERribILE!

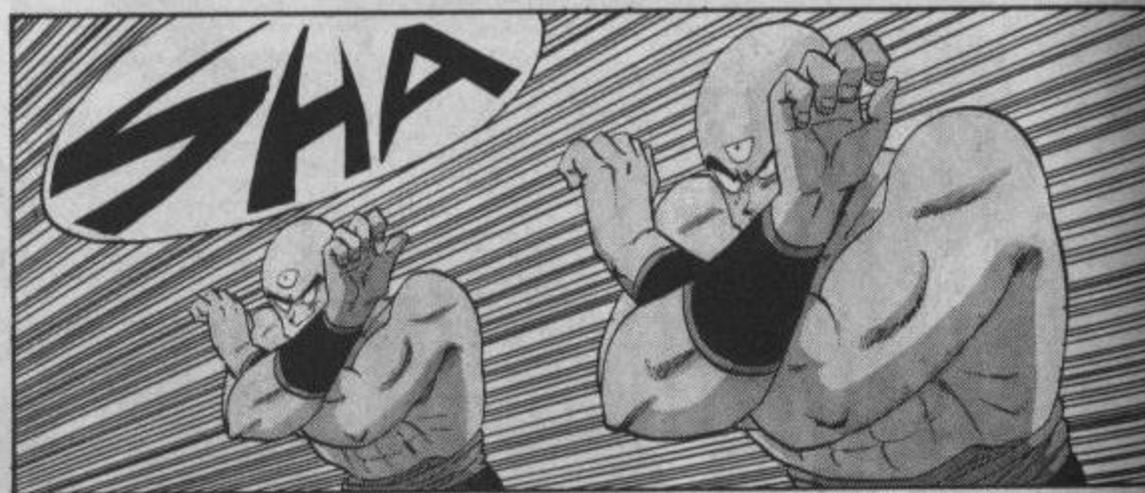
CHE VERGOGNA!

EH EH...



BE', FORSE E' MEGLIO CHE TE LA RSTITUISCA...

AH!



CHE ROBA! NON FINISCO. NO MAI LE NOVITÀ...



ANCHE SE È COSÌ VELOCE?



DO. DICI OCCHI?!



MA HO GIÀ VINTO!

ZAH

MI SPIACE, GOKU!



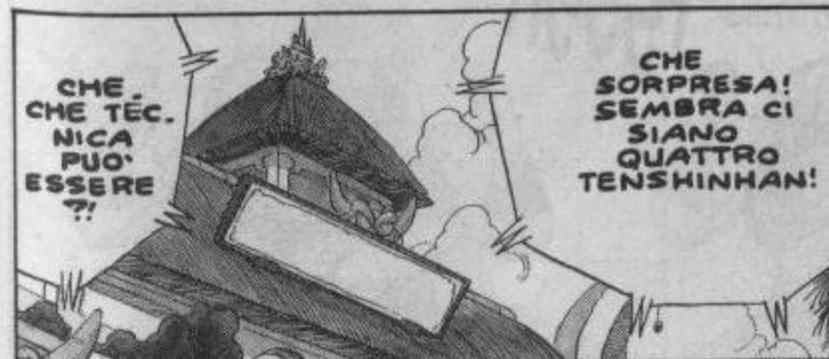
TI FACCIO I COMPLIMENTI PER I TUOI MOVIMENTI SUPER VELOCI CHE NEMMENO IO, CON TRE OCCHI, SONO RIUSCITO A VEDERE... È DAVVERO INCREDIBILE...



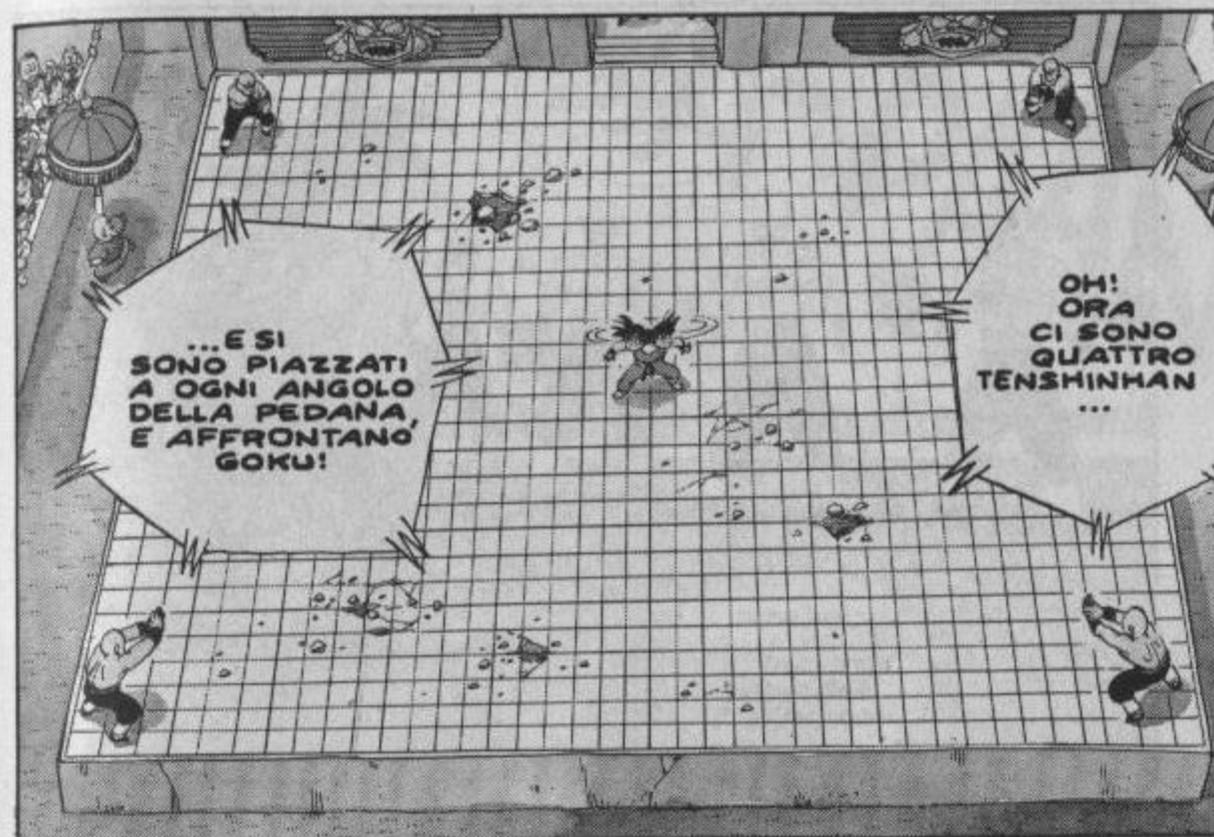
...MA IO RIUSCIRÒ A VEDERE I TUOI MOVIMENTI CON DODICI OCCHI!



\*TECNICA DEI QUATTRO CORPI



\*TECNICA DELLE IMMAGINI RESIDUE

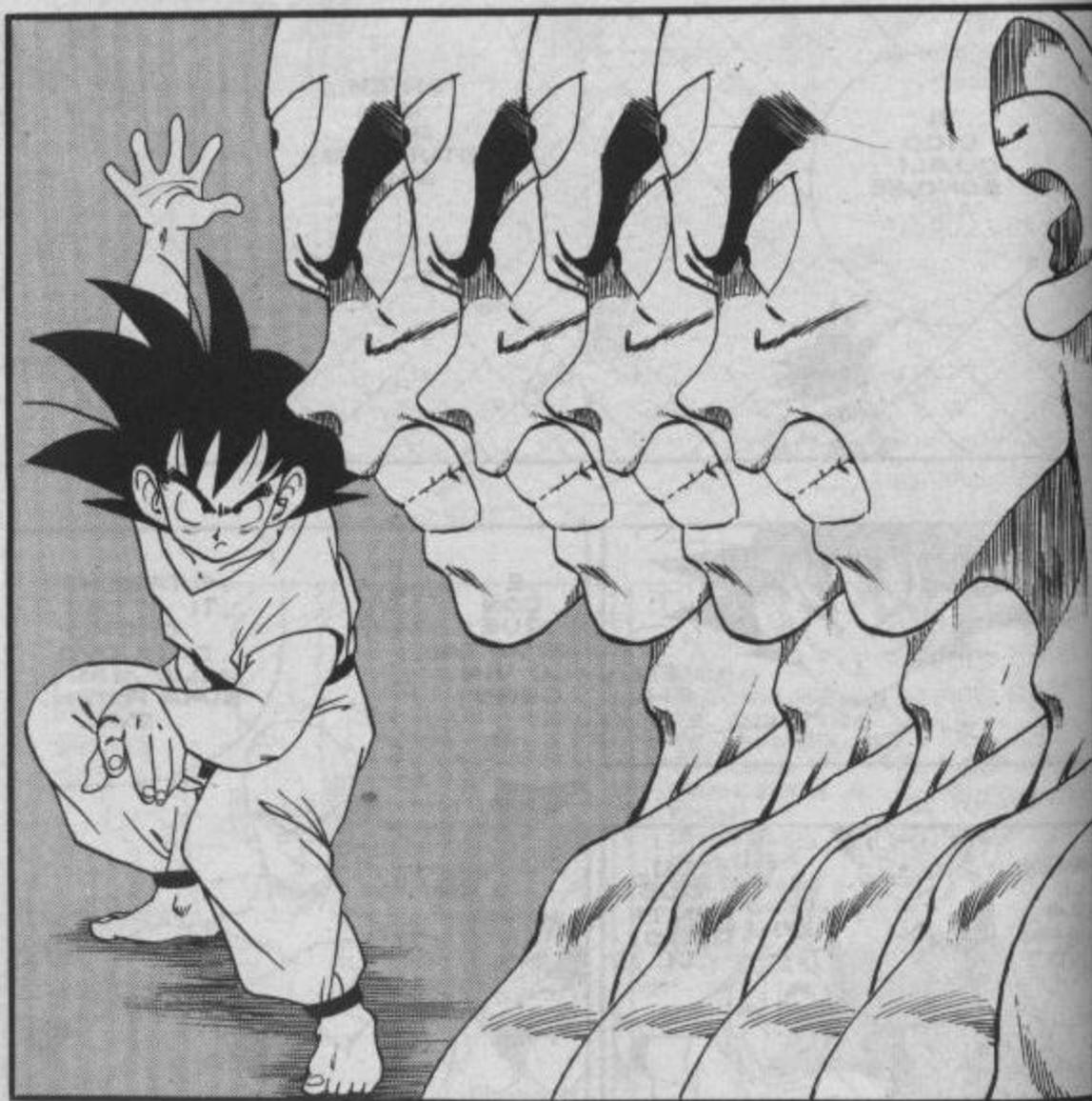


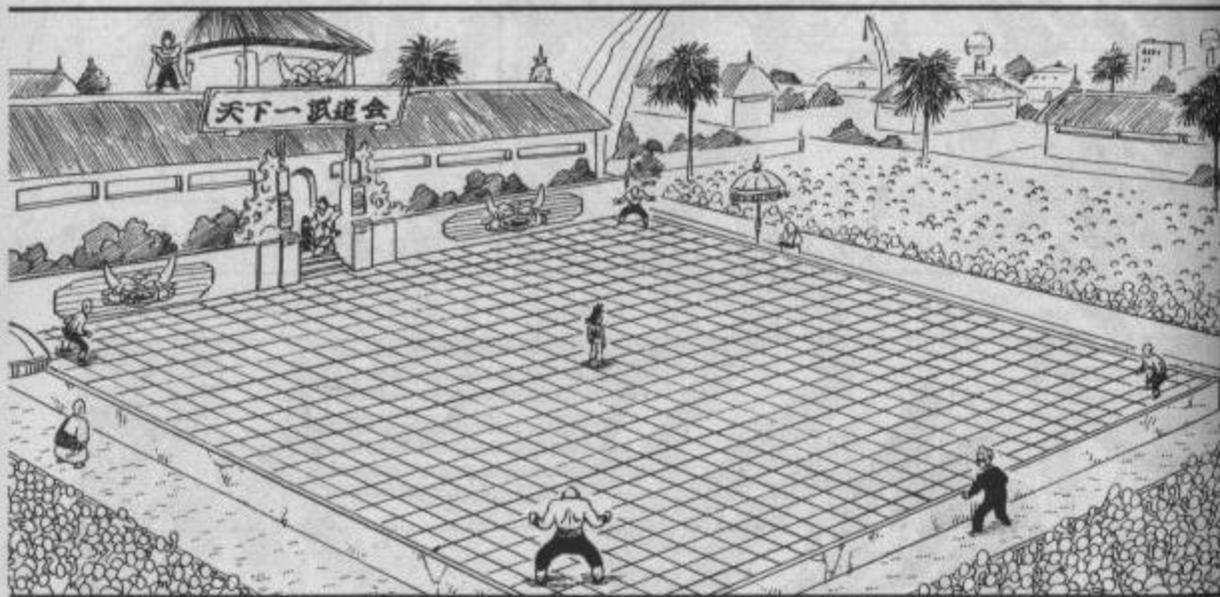




# DRAGON BALL

## I DUE PUNTI DEBOLI

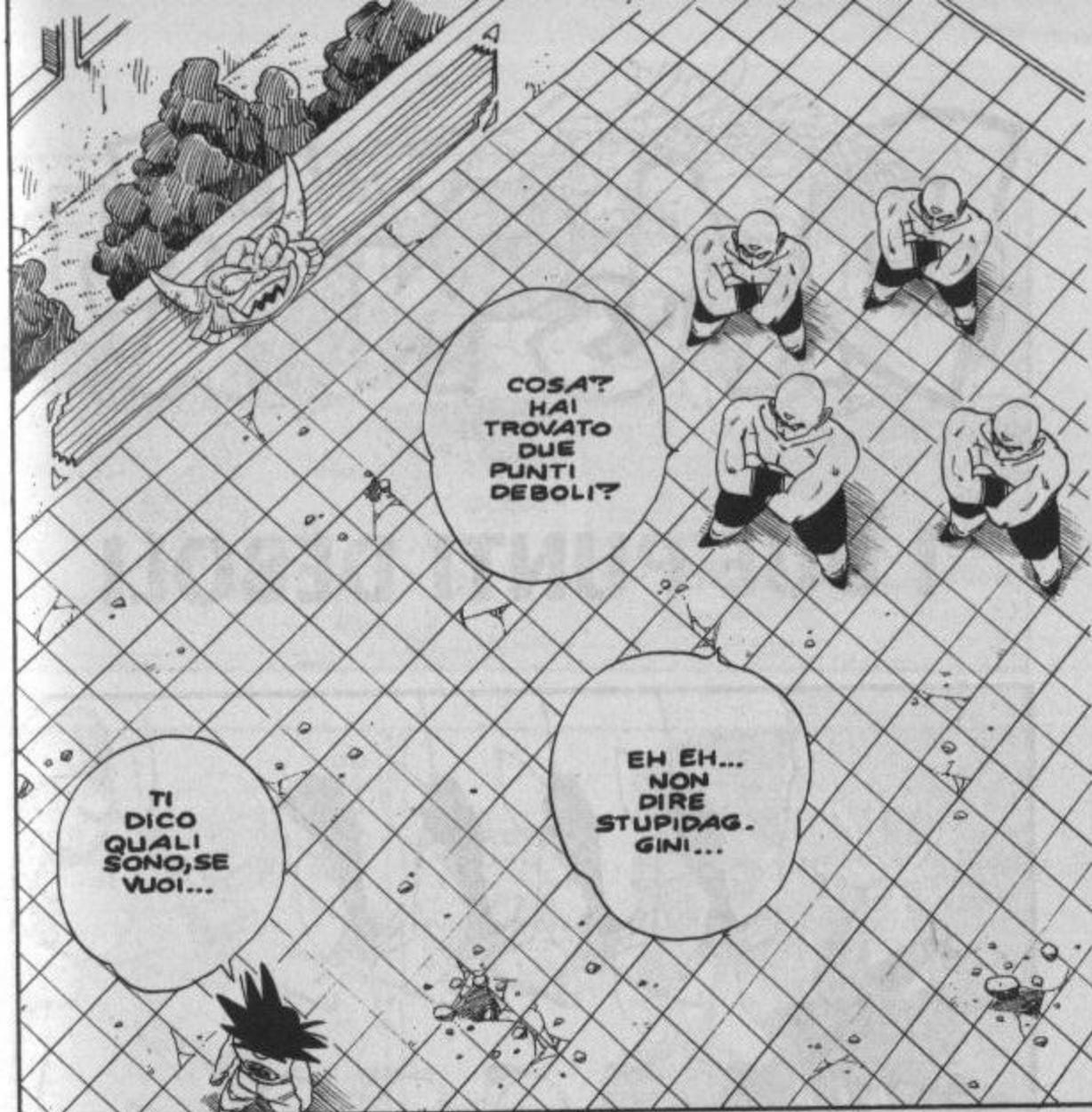




PRE-  
PA-  
RA-  
TI!



ECCO  
NUOVAMEN-  
TE QUATTRO  
TENSHINHAN!  
SI SONO  
PIAZZATI A  
OGNI  
ANGOLO  
DELLA  
PEDANA!  
SON GOKU  
E' IN DIF-  
FICOLTA'!



COSA?  
HAI  
TROVATO  
DUE  
PUNTI  
DEBOLI?

TI  
DICO  
QUALI  
SONO, SE  
VUOI...

EH EH...  
NON  
DIRE  
STUPIDAG-  
GINI...



EH  
EH...



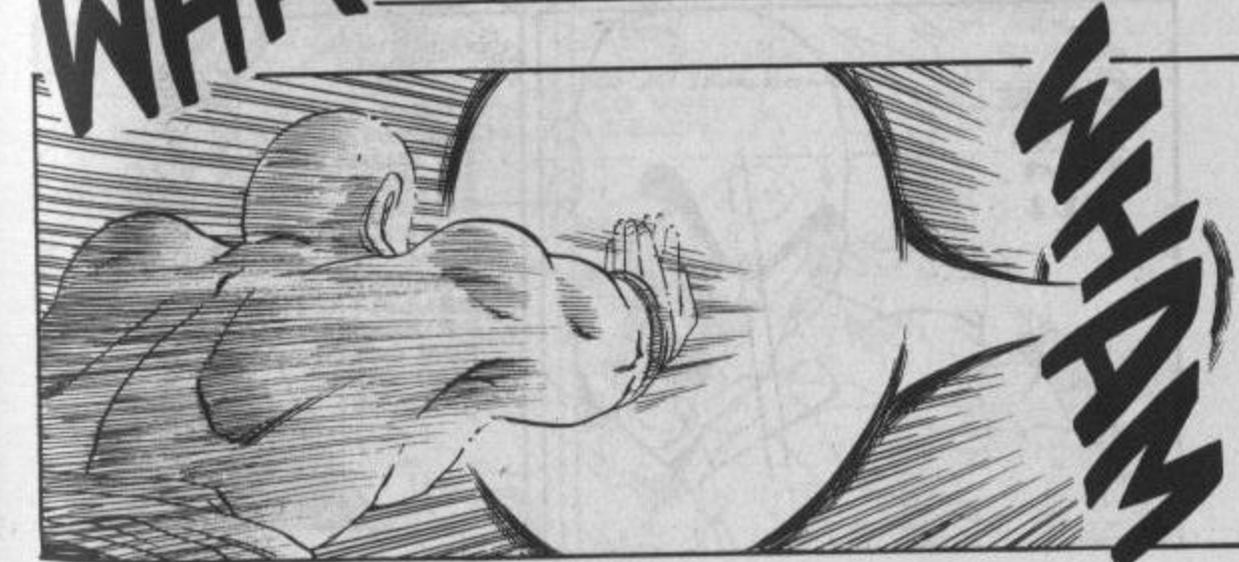
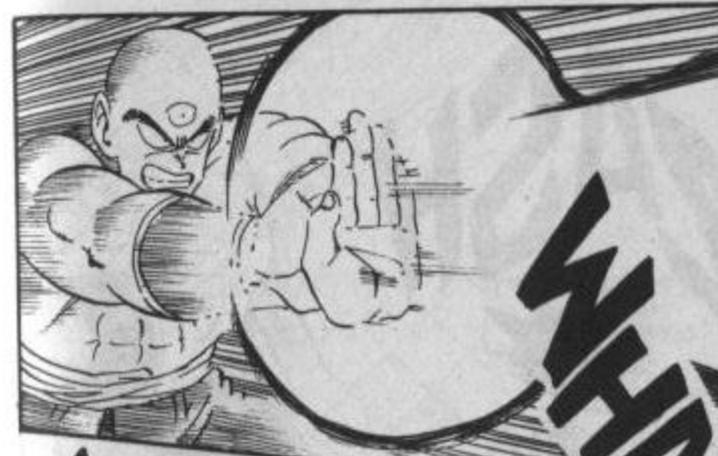
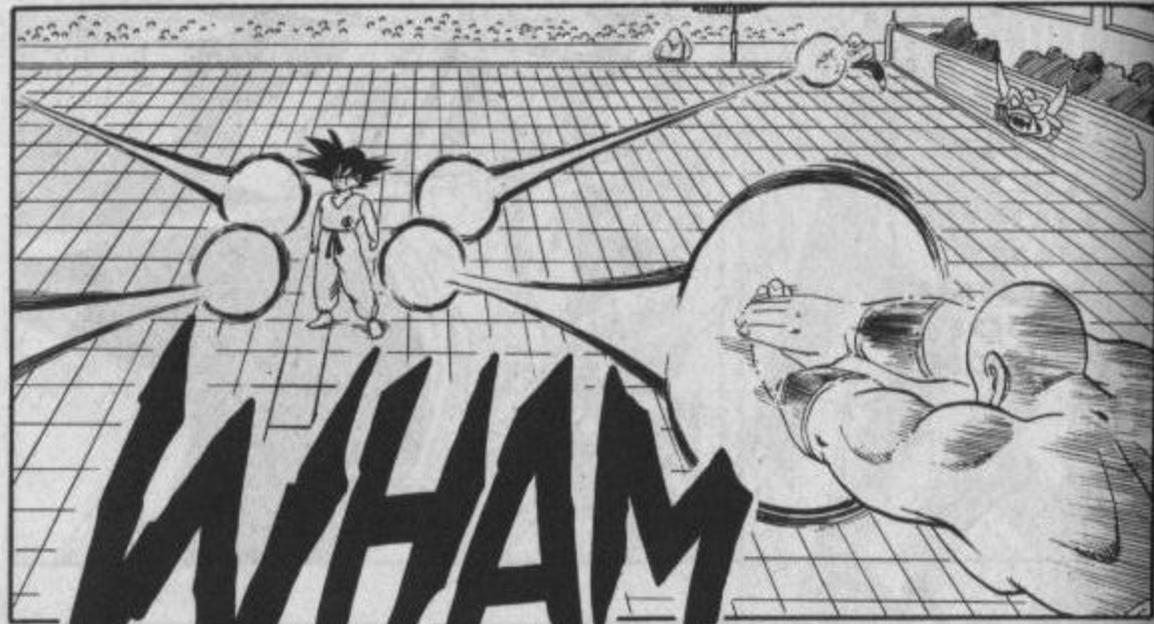
E  
CON  
QUE-  
ST'ATTAC-  
CO VIN-  
CERO'!

ALTROCHE!  
TI ATTAC-  
CHERO'  
DI NUOVO  
ALLA MAS-  
SIMA POTEN-  
ZA!



QUA-  
LI  
SA-  
RAN-  
NO?

DU-  
DUE  
PUNTI  
DEBO-  
LI...?!





QUESTA TECNICA E' STATA USATA DA TENSHINHAN NELLO SCORSO TORNEO! MA QUESTA VOLTA L'HA USATA GOKU!

CHE COLPO DI SCENA! SEMBRAVA CHE IL SOLE SI SPACCASSE IN DUE!

ACC... I MIEI OCCHI!



TAIYO KEN!



\*COLPO DEL SOLE



ACC...

PER QUESTO MOTIVO CERCHI SEMPRE DI SEGUIRE I MOVIMENTI DEI NEMICI SOLO CON GLI OCCHI...

...PERCIO; QUANDO NON CI VEDI, NON RIESCI PIU' A SEGUIRE I MIEI MOVIMENTI!



...MA... NEMME... NO TU CI RIUSCIRAI!

HAI RAGIONE...



I-IN-CREDIBILE...



TENSHI. NHAN CHE HO DIETRO DI ME STA PER DARMICI UN COLPO DI KARATE CON LA MANO DESTRA!



MI DISPIACE PER TE!

EH EH...



MA MALE DIZIONE!

IO RIESCO APPENA A VEDERE GRAZIE AGLI OCCHIALI DA SOLE!

TENSHI NHAN E' ACCECATO!



HAI UNA VISTA TROPPO BUONA!

QUESTO E' UNO DEI DUE PUNTI DEBOLI ...



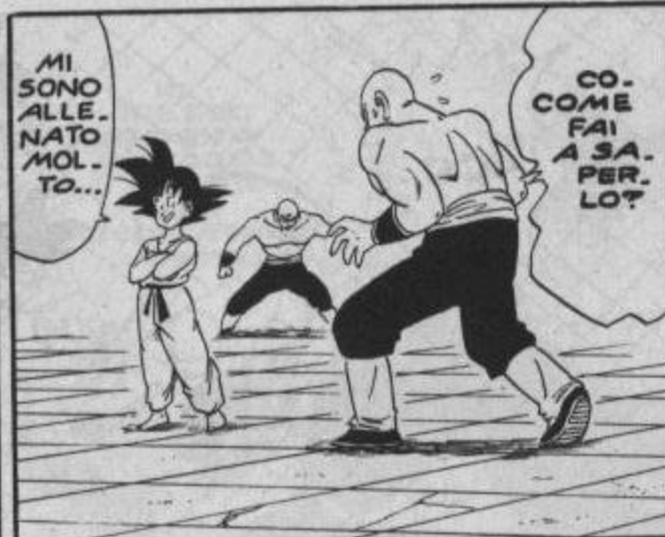
SMASH  
HIGANE!



NON MI ASPETTAVO UNA TECNICA SIMILE!



TUM!





**SOAP**



**SMASH**



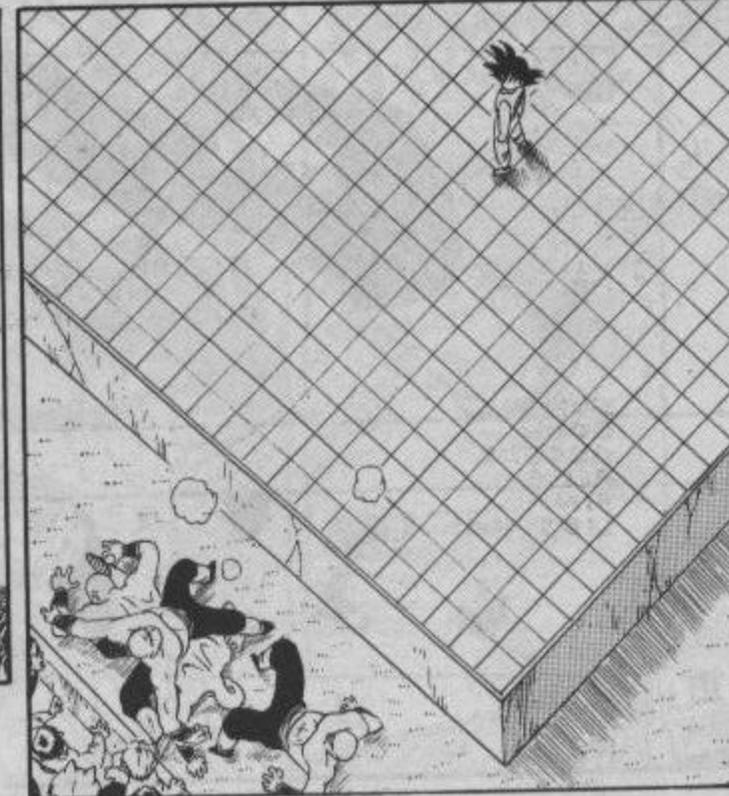
**HSING**



**SSSSSH**



**SMAP**





GOKU...  
FIN  
DOVE  
VUOI  
ARRI-  
VARE...  
?

NO-NON  
HA DIMO-  
STRATO  
ANCORA  
LA SUA  
VERA CA-  
PACITA'...

...HA  
FERITO IL  
MIO ORGO-  
GLIO...  
EH EH...  
CHISSA'  
CHE  
LEZIONI  
GLI HA  
DATO  
DIO...

NON HA  
USATO  
NEMMENO  
UN' ONDA  
KAMEHA-  
MEHA...



ANCHE  
QUESTA GARA  
SARA' BELLISSIMA!  
NONOSTANTE I  
DUE NUOVI ATLETI  
SIANO ANCORA  
SCONOSCIUTI, SO-  
NO SUPER ESPER-  
TI! MA JUNIOR  
CONTRO  
DIVO!

E  
ORA  
INIZIAMO  
LA SESTA  
GARA,  
DALLA  
QUALE  
USCIRA'  
L'ALTRO ATLE-  
TA CHE AN-  
DRA' IN FI-  
NALE!



EH  
EH EH...  
NON  
VEDO  
L'ORA  
DI IN-  
CONTRAR-  
LO...

SON  
GOKU...  
E' LUI  
IL MIO  
VERO  
NEMICO...

## PICCOLO VS DIO



EH  
EH...  
TI HO  
SORPRE-  
SO, VE-  
RO?

SEI  
STATO  
MAGNIFICO!  
SEI DIVENTATO  
DAVERO  
IN GAMBA!



A  
ME  
NON  
DISPIA.  
CE...

MI  
DI-  
SPIA.  
CE  
PER  
TE...



...INOLTRE,  
NON HA  
ANCORA  
DIMOSTRA-  
TO LA SUA  
VERA CA-  
PACITA'!

LA SUA  
FORZA NON  
HA PARI...  
NON  
CREDEVO  
SAREBBE  
DIVENTATO  
COSI' FORTE...



TENSHINHAN, IL  
CAMPIONE  
USCENTE,  
E' STATO  
SCONFITTO!

SON GOKU,  
DIMOSTRANDO  
UNA FORZA  
STRAORDINA-  
RIA, E'  
ARRIVATO  
IN FINALE!







PURTROPPO  
IL MIO  
BERSAGLIO  
NON SEI  
TU,  
MA GOKU...

EH  
EH EH...  
TI SISTE-  
MERO'  
IN UN  
ATTIMO!



MA...  
TU  
COME  
LO  
SAI...?!



CHE  
SCIOC-  
CO  
SEI...

HAI  
INTENZIONE DI CON-  
QUISTARE DI NUOVO  
IL MONDO DOPO AVER  
UCCISO GOKU, VERO  
PICCOLO?



SEN-  
ZA  
PRO-  
BLEMI  
...

TE LO  
DIRO' SE  
IL TOR-  
NEO  
FINIRA'  
SENZA  
PRO-  
BLEMI  
...

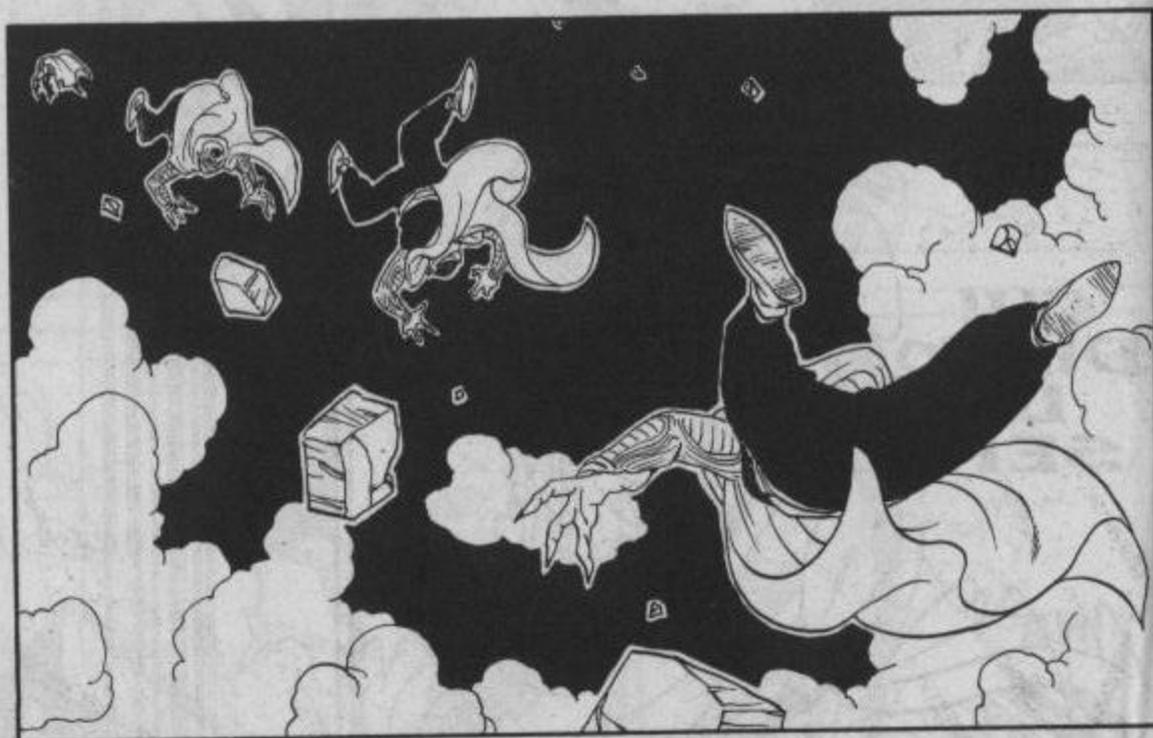
EH?  
AH...

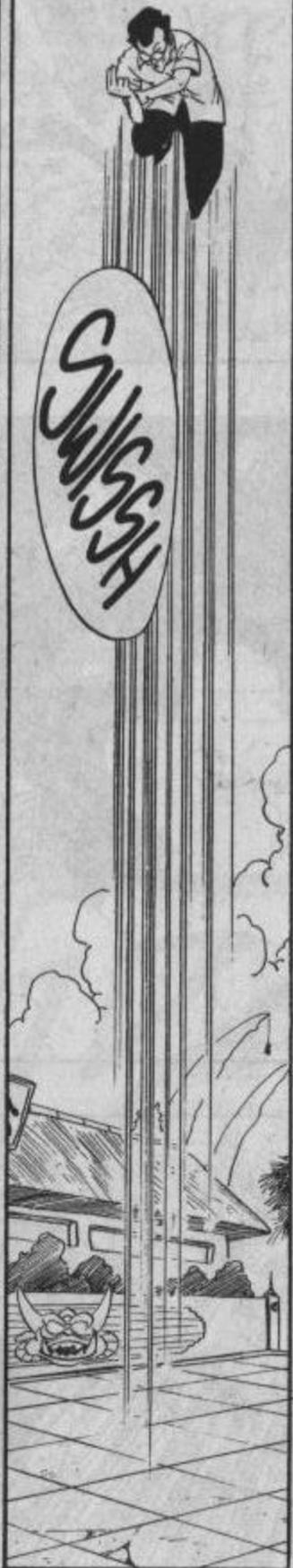
EH,  
GOKU!  
COSA  
VI  
STAVA-  
TE DI-  
CEN-  
DO?

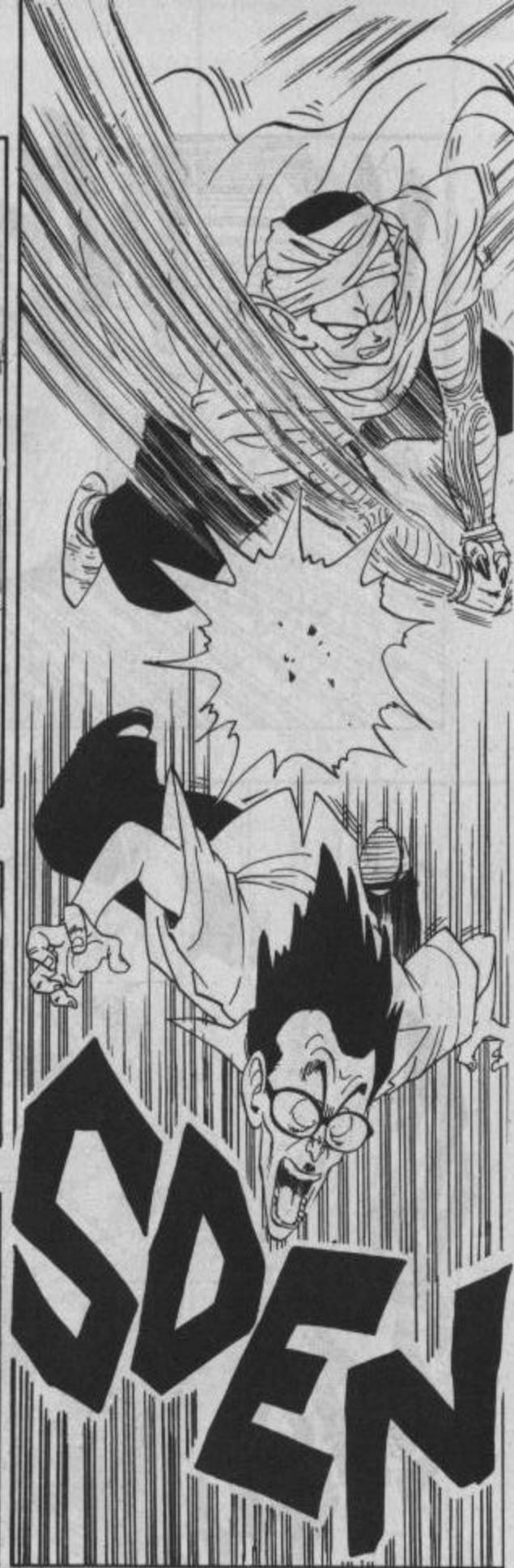
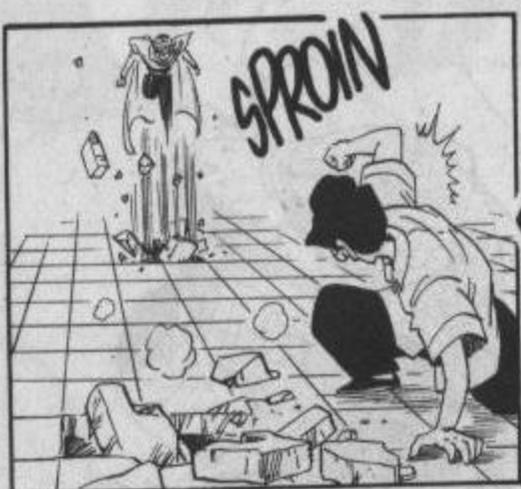
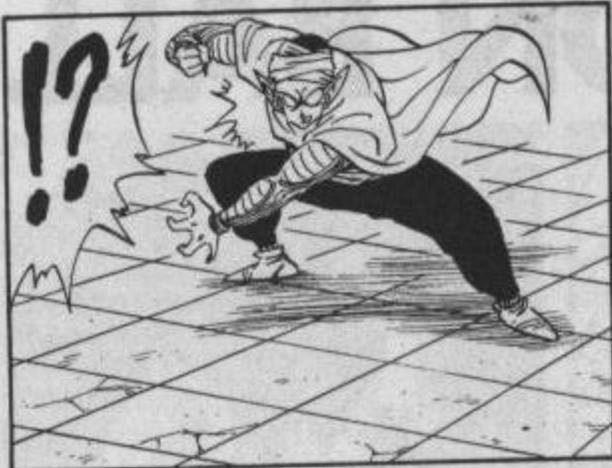


PRONTI?  
VIA!

E  
ORA  
SI DIA  
INIZIO  
ALLA SEMI-  
FINALE!









# DRAGON BALL

# DRAGON BALL

